

Hozan Brader:
"Bazara mûzîka kurdî
tuneye"

► 7



کچی ئیستا حەزبان
لە کابانی نییه

6 ◀



Helbestvana jinên taristanê:
Bilge Sümer

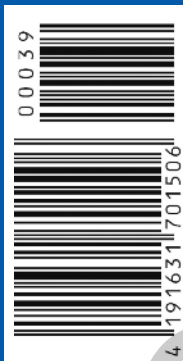
► 12

Rûdaw

Cejna we ya
Remezanê
pîroz be!

Hejmar: 12
22 Îlon 2009
www.rudaw.net

ÇAPA EWRÛPA



Deutschland, Österreich, Nederland, Belgique, France 1,50 Euro | Schweiz 2,70 CHF | England 1,40 GBP | Sverige 21,00 SEK | Denmark 15,00 DKK

Nr. 12 | 22. September 2009 | Dienstag

Wezîrê Dadê Farûq Cemîl:

"Gendeliyê hemû Kurdistanê dagirtiye"



(Wêne: Rûdaw)

Eli Heme Salih Rûdaw (Hewlêr) - Wezîrê Dadê Farûq Cemil rêveberiya li neyêke ji bo şopandina raporên Diwana Çavdêriya Darayî di derbarê dezgehên berê yên idareya Silêmaniyê dike. Wî herwiha desteyeke Daxwazkariya Giştî ji bo şopandina dezgehên

hikûmetê çekiriye û dibêje ku gilinameyên wê desteyê zêde li ser berpirsên ser bi PDKê li Dadgeha Hewlêrê hatine tomar kirin. Farûq Cemil pirsên Rûdawê di derbarê tevgera li dijî gendeliyê li Kurdistanê bersivandin û bahsa xebatên lijnaya xwe kir. ► 7

"Kurd gihîştine qonaxa konferansa netewî"



(Wêne: Rûdaw)

Köln (Rûdaw) - Parlamenterê DTP'ê yê Bedlisê Nezir Karabaş di derbarê pêşveçûnên dawîn ên siyasî de ji Rûdawê re axîfî. Karabaş erîşên li ser partiya wan wek berdevwama siyaseta inkarê dinirxîne û dibêje ku heta destûr neyê guhertin wê erîşên li ser Kurdan bidomînin. Karabaş di wê baweriyê de ye ku têkoşîna gelê Kurd û hebûna Herêma Kurdistanê ji siyaseta çar dewletên ku

xaka Kurdan parve kirine, guhertiye. Serdana heyeta DTP'ê ya li Herêma Kurdistanê ji Karabaş wek "encamên pêşketina siyaseta û yekîtiya gelê Kurd" dinirxîne. Karabaş dibêje "Kurd êdî di qonaxa konferansê ne-tewî de ne. Dema brakujîyê çû edî, dem dema yekîtiya Kurdan e." Mebûsê Bedlisê yê DTP'ê di derbarê mijarên dawîn de pirsên Rûdawê bersivandin. ► 4

Saziyên Kurd hilbijartinên Almaniya nixandî:

Kurd dîsa dereng man

Köln (Rûdaw) - Saziyên Kurd yên Almaniya di derbarê hilbijartinên Almaniya ku di 27'ê îlonê de tîndarxistin, helwestên xwe ji Rûdawê re diyar dikin. Li gor berdevkên sazîyan, Kurd ji ber ku amadekariyên hilbijartina nekirin, ve carê ji dereng mane.

Mehmet Şahin (Berdevkê Dialog Kreis): Wek her hilbijartinê Kurd disa dereng man. Tu amadekariyên Kurdan ên taybet ji bo hilbijartinan tuneye. Li Almanyayê ji 250 hezari zêdetir

dengên Kurdan hene, bi bernamêyeki siyasî mirov dikare li ser van dengên bi her partiyên Alman re bazara diplomatik bike. Lê em li ku binêrin dibînin ku lobiya Dewleta Tirk heye; li ser navê xwe û navê me ew tîkiliyan girê didin. Em dikarin ji ve kêmxebata xwe ders bistînin û ji bo hilbijartina 4 sal şûnde amadekariyê bikin. Bi bernamêyên xurt, amadekariyên bi pîlan em dikarin li ser siyaseta partîyan bandorê çêbikin. ► 10

Hewlêr / Köln (Rûdaw) - Şanda DTP'ê ku bi armanca hev-ditinê ji bo çareserîya pîrs-girêka Kurd û pêşvebirina tîkiliyên di navbera hêzên Kurd de di 15'ê îlonê de çûbû Herêma Kurdistanê, roja 18'ê îlonê vegeriya. Herçend hev-ditin û bernama şanda DTP'ê li ber çavê raya giştî qewimî ji, sedemên esasî yê gera DTP'îyan heta niha eşkere ne-buye. Endamên şanda DTP'ê ku pîrsên Rûdawê bersivandin ji, bi xetên giştî bahsa hev-ditînan kirin û bi taybetî di derbarê amadekariya kongreya netewî û alîkariya hikûmeta heremê ya di derbarê çareserîya Bakur de pîrs bêt bersiv hiştin.

Di şandê de Hevserokê DTP'ê Ahmet Türk, Hevseroka DTP'ê Emine Ayna, Parlamentera Stenbolê Sebahat Tuncel, Parlamentera Şîrnexê Sevahir Bayındır, Serokê Şaredarê Bajarê Mezinê Amedê Osman Baydemir û Berdevkê Demê yê Kongreya Civaka Demokratîk (CDK) Hatip Dicle hebûn. Şanda DTP'ê bi Serokkomarê Îraqê Celal Talabani, Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzani, Serokê Parlamentoya Kurdistanê Kemal Kerkûkî, Serokê Lista Kurdistanî ya Parlamentoya

Bakur li Başûr e!

"Dema yekîtiya Kurdan e"



(Wêne: Rûdaw)

Îraqê Arîf Teyfurî û parlamenterên Kurd yên Îraqî û gelek kesên din re hev-ditin çekirin.

Heyata DTP'ê roja 15'ê îlonê gihîştin Kurdistanê. Şanda DTP'ê li Balafirgeha Silêmaniyê ji aliyê endamên Politbüroya YNKê Mela Bextiyar û rayedarên YNKê ve hatin pêşwazîkirin. Hevserokê DTP'ê Ahmet

Türk li balafirgehê pîrsên rojnamergeran bersivandin. Li ser hatina DTP'ê ya Kurdistanê Türk anî ziman ku heyeta wan bi armanca nîqaşkirina çareserîya pîrs-girêka Kurd û danûstandinên di derbarê pîrs-girêkên Rojhilata Navîn û pêşketinên dawî hatîye Kurdistanê. Piştî daxuyaniyê şanda DTP'ê serdana Sero-

komarê Îraqê Celal Talabani kir. Civîna Şanda DTP'ê li gel Sero-komarê Îraqa Federal Celal Talabani, Endamê Politbüroya YNKê Mela Bextiyar, Nûnerê YNKê yê Tirkîyeyê Behroz Gelî û gelek kesên din yên asta jor yên YNKê, saetek ajot. Şanda DTP'ê ew şev bû mêvanê Talabani. ► 8

Hilbijartinên Almaniya:



Reform ji bo Tirkîyê kilîta YE'yê ye



Dîvê Kurd berê xwe bidin SPD'ê



Divê Kurd bibin endamê CDU!



Em parazvanê Kurdan in!



**RÛDAW
TAYBET**

Nûçeyên di derbarê
hilbijartinên giştî
yê Almanyayê
di rûpela 8'an de...

Şaredarê Berlînê:

Rûdaw li diyasporaya Kurd pîroz be!

İsmet Siverekli

Berlin (Rûdaw) - Komela Dostaniya Alman û Kurd li Berlin-Brandenburgê (RONAHİ), Rojên Çanda Navnetewî ya duyem, di 18-20'ê îlonê de, li Berlînê li dar xist. Şaredarê navçeya Berlin Mitte Dr. Christian Hanke, şewekarên Kurd Fehmi Balayî û Gohdar Basas, Dezgeha Polês ya Berlînê, namzetê Mec-lisa Federal û Serokê Partiya Die Linke yê Berlînê Kalus Lederer, namzetê Partiya CDU û gelek sazi û kesayetiyên Kurd, Alman û biyanî beşdari çalakîyan bûn. Şaredarê Berlin Mitte Dr. Christian Hanke di axaftina ve-



(Wêne: Rûdaw)

Peyamrêrê me İsmet Siverekli li gel şaredarê Berlin Mitte Dr. Christian Hanke

kirinê de got ku çalakîyên wiha rengin, çandên cuda digihînin hev û kêfxweşîya xwe ya tevli-bûna çalakîyê anî ziman. Şaredarê Dr. Christian Hanke daxu-

yaniyek taybet da Rûdawê û ji bo rojnameya me serkeftin xwest. Hanke, bi rêya Rûdawê xwest peyameke bide Kurdan: "Divê Kurden diyasporayê rojname-

yên bi zimanê xwe bixwinin. Li ser navê Kurdan ez gelek kêfxweş im ku Rûdaw dest bi weşanê kiriye. Ji bo geleki ku nasnameya wî nehatiye naskirin û li benda naskirinê ye, tiştê ji xwendin û nivisandina zimanê wî yê zikmaki xwezayitir nîne. Kurd dive di civatê de wek 'Kurd' bî naskirin û mafên xwe yên çandî bijin. Ev yek rê li ber integrasyone vedike û pêvajoyê zutir pêşve dibe. Kurden li diyasporayê dijîn, divê bi dî û bavên xwe re zimanê xwe bipeyivin û li hev bikin. Şaredariya me hertim piştgiriya wê yekê dike."

Hanke piştî ku li Rûdawê temaşê kir, got ku ew li ser navê Kurdan pir kêfxweş bû ku rojnameyeki wiha li Almaniya derketiye û ew dixwazin wek şaredari alîkariya Rûdawê bikin.



Modeleke baş ji bo ciwanên Kurd



Evdila Koçer

Stockholm (Rûdaw) - Tima futbolê DalKurd hêj niha ve garanti kir ku wê bikeve liga yekem ya Swêdê. Futbolhezên Kurd yên li seranserê dinyayê ve serkeftina mezin ya DalKurdê bi kêf û şahiyên piroz dikin. Dal-Kurd hêj niha ve di dilê Kurdan de bûye efsaneyek.

Tima DalKurd ya ku berî pînc salan li Swêdê hate avakirin, her sal derket ligeke berjor. Bi têkoşîn û serkeftina xwe ya futbolê ve ji niha ve kete nava diroka futbolê ya Swêdê ji.

Serokê Klûba DalKurd Ramazan Kızıl (51) ku ji Girêmira Mêrdinê ye, di derbarê serkeftin û serpehatiya tima DalKurdê de agahiyên taybet dan Rûdawê û ji me re behsa çiroka wê kir.

Ramazan Kızıl da zanin ku tima DalKurdê di sala cotmeha 2004'an de ji hêla wî û Mehmet

Abîç, İdris Ayık, Elvan Çıçan, Kasım Kanyon, Tahir Ozan û Halil Karakaş ve hatiye damezrandin.

Kızıl dibêje ku navê 'Dal-Kurd'ê ji Dalerneya bajarê wan yê li Swêdê û peyva Kurd pêk tê, "Vêga di bin banê DalKurdê de, 11 tim hene, 230 jê law û 20 jê keçin" Em jê dipirsin ka fikra damezirandina tima DalKurdê ji ku derketiye, Kızıl diyar dîke ku wan xwestiye li surgunê xwedî li ciwanên Kurd derkevin û ew ji di hêla xwe de karekî ji civaka xwe re bikin, "Em her yek bi darê zorê ji gund û bajarên xwe hatin koçberkirin û li seranserê Ewropayê belav bûn, bi taybetî ji li Swêdê. Yek ji me ji bi kêfa xwe, bi rîza xwe nehatiye Ewropayê. Vêca dewleta Tirk dixwest ku em li Ewropayê ji yek bi yek winda bibin û bihelin. Armanca me ew bû ku em bibin bersîva ve

koçberiyê, me xwest em bi vi rengî tola xwe, heyfa xwe hîlinin..."

Serokê DalKurdê di dirêjiya axaftina xwe de agir li sistema Tirkîyê dibarîne: "Jixwe ne mûmkun bû ku me li Mêrdinê an ji li bajarekî din yê Kurdistanê bi van rengên xwe yên Kurd û Kurdistanî ve xwe bi futbolê an ji bi tişteke din ifade bikira..."

Ramazan Kızıl lê zêde dîke ku wan di nav bêmkanîyên mezin de gihîştina serkeftina iro: "Felsefeya me ew bû ku 'Ki bike ez ê pê re bikim, ki bide ez ê pê re bidim', û bi vi rengî ji me mil da hev heta ku em gihîştin iro..."

Kızıl balê dikişîne ser ku di nav tima DalKurdê de ji her çar perçeyên Kurdistanê listikvan hene: "Ew tiştê ku sazi û partiyên Kurdan ava nekirine şikir me ava kiriye, em ji bo civaka xwe ji modeleke baş in. Li ser sehayê

em neteweyî ne, em bi hev re bi ser dikevin, lê li derve ji helbet her kes bi fikrên xwe yî hizbi ve dikare tevbigere. Tiştê giring ew e ku em alaya Kurdistanê her bilind bikin. Herwiha me di bin banê DalKurdê de tirkî, erebî û farisî jî qedexa kiriye. Em bi hev re bi Kurdi dipeyivin..."

Dû re diyar dîke ku ewan heta niha ji tu parti û rêxistinî yarmetiyek negirtine: "Dev ji yarmetiyê berde, heta niha karteke pirozbahiyê kesî ji me re neşandiye. Lê disa ji deriyê me ji hemû rêxistinên Kurdistanê re vekirine. Em dizanin ku ew ji xizmeta civakê dikin. Bila kerem bikin werin li lobiya ku me li Swêdê çekirîye binêrin, bila bîn li ser vê lobiya futbolê, siyasête bikin ji bo welat..."

Li ser medyaya Kurdi jî bi acizî diaxîfe: "Medya Kurd diçe heta li Afrikayê jî li ser meymûnan belgefîlman çêdike, lê van serkeftinên me nabînin. Medya swêdî û ya Tirkan heta êvarê li pey me ne, lê ya rastî em dixwazin ku pêşî di medya xwe ya Kurd derkevin da ku haya ciwanên Kurd ji van serkeftinên me hebe"

Kızıl bi bir tîne ku Ajansa Anatoliyê (A.A.) li ser serkeftina DalKurdê bi wan re hevpeyivîneke dîrdirêj çekirine, lê ji ber hin gotinan neweşandine, "Li ser alaya Kurdistanê pirsek jî min kirin. Min ji wan re got ku ji ber vê alayê em li welat dihatin kuştin, koçberkirin; ji bo xatirê vê alayê bi hezaran keç û xortên Kurdan ketin bin îşkenceyan û goristanan..."

Dilê Ramazan Kızıl tije ye, lê ew niha bi vê serkeftinê kêfxweş e: "Serkeftin bi dil û bi bawerî çêdibe. Bi gotin û kirinên vala tiştê naçe ser. Gelek keç û xortên Kurd ji bo vê serkeftina me giringan. Bi hezaran bi alaya Kurdistanê ve piştgirîya me kirin. Niha gelek ciwan dixwazin bi me re bilizin."

Li ser pîrsa me Kızıl dibêje ku ji wan re her tişt problem e lê pere ne problem e, "Lê em dizanin ku bi pereyan jî serkeftin çênabe. Ji bo ku em navê Kurdan bi rêya futbola xwe li hemû din-

"Xeyala me ya herî mezin ew e ku em bikevin pêşbirkên Futbolê yên Ewropayê û di wir de ji derkevin hemberî tima Fenerbahçe an ji Galatasaray, da ku em alaya Kurdistanê nîşani hemû tirkên bîdin, da ku bizanibin wê Kurd her rojekî tola xwe hîlinin. Em wan şehîdan, wan gundên şewitî ji bir nakin... Em dixwazin tola koçberkirinê bi rêya futbolê hîldin..."

Serokê DalKurdê li ser pîrsa me diyar dîke ku wan heta niha bêhejmar xelat wergirtine, "Xelatên me nayên hejmartin. Lê xelata me ya herî mezin ew e ku me cihekî xwe yî hêja di nav hemû Kurdan de çekirîye..."

Paşê Kızıl lê zêde dîke ku hin Kurd hê jî bi çaveke biçûk li wan dinêrin: "Mixabin aqilê hin Kurdan dibe belayê serê wan jî. Hê jî hin Kurd hene, dibêjin qey em timeke biçûk ya mehelê ne û li bendê ne ku tima me piştî çend mehên din ji hev bipelişe. Mixabin dimenên wisa jî di nav civaka me de hene. Bifikirin çavê hemû civaka Swêdî, çavê hemû medyaya swêdî li ser me ye, li ser me belgefîlman dikişînin, hêj niha ve tarîxa me dinivîsin, lê ev Kurd jî me hêj piçûk dibînin..."

Ramazan Kızıl di dawiyê de dibêje ku ew dixwazin ji hemû civaka Kurd re bibin modeleke: "Binêrin şêxê Erebî Erebî ji bo rek-lama welatê xwe diçe Manchester City dikire, her kes bi rêya futbolê reklama welatê xwe dîke, imaja welatê xwe rast dîke, lê tu kes tune ku vê lobiya me çekirîye bixe xizmeta civaka Kurd..."



yayê bidine naskirin, emê her tiştî bikin. Ji bilî serkeftinê em tu tiştî nas nakin. Kurd dema ku bawer bikin wê gelek serkeftinên din bi destê wan ve were. Lê mixabin Kurd heta niha ji hêla serdestên xwe ve her hatine xapandin û di nava civakê de ji piçêki şkestine. Lê dema ku li rastî tiştên wekî serkeftinên me bîn, xwîna wan ya netewî dike, rihê wan dicoşe..."

Em jê dipirsin ka xeyala wan ya herî mezin di futbolê de çi ye:



Rojek berî zewacê

Dresden (Rûdaw) - Lisa keçeke Alman e, 28 salî ye. Wê bi şahî û kêfxweşiyê mezin ve bizewice û bigihîje miraza xwe. Lewma rojek berî zewacê bi hevalên xwe yên keç re li kolan û sikakan, li bar û diskotekan, li aşxane û meyhaneyên bajarê Dresdenê dixwaze bigere, bireqise, vexwe, bixwe, bikene, biqire û belkî ji serxweş bibe.

Ev adeta ku ji Îngiltereyê hatiye, niha hêdi hêdi belavî hemû Ewropayê dibe. Berî zewacê rojek an jî çend rojan bûk û zava bi hevalên xwe yên nêzik re dix-

wazin roja xwe ya dawî ya ezebtîyê bi rengekî sembolîk bijîn û piroz bikin. Ji bo vê yekê hevalên wan ji wan re sîrprîzên balkêş amade dikin.

Bi vî awayî em li kolaneke Dresdena Almanyayê li rastî Lisayê ji tîn. Bi kincên xwe yê bûkaniyê ji silava me gelekî kêfxweş dibe. Em dixwazin ku ew vê şeva xwe ya dawî ya ezebtîyê, hest û kêfxweşiya xwe bi Rûdawê re ji parve bike.

Lisa bi vê yekê helbet gelekî kêfxweş dibe û wisa dibêje: "Ev e ji min re bibe biranîneke gelege-

mezin ku ez di vê roja xwe ya dawî de li rastî rojnamegerekî Kurd tîm..."

Bi vê roja xwe ya dawî gelekî kêfxweş e, bi qewlê Kurdan dîke ku bifire, "Ez iro xwe wekî pîrîrîkê his dikim, ez ê iro li hemû kolanên Dresdenê bifirim, venişim, bigerim, vexwim heta ku ez din bibim."

Lisa filoloji xwendîye. Hevalê xwe jî li wir nas kiriye. Bi qewlê wê, evîna wan li zaningehê me-yîyaye: "Hevalê min ji wek min din e, jixwe eşq jî karê dinan e. Gava mirov li rastî evîna rastî tê, hingê ji nû ve ji diya xwe tê dinyayê. Gava ku ez li rastî Thomas hatim, ev yek hate serê min. Ez hê jî bawer nakim ku ez ê sibe pê re bizewicim... Ez hêvî dikim ku her kes van hestên min bijî. Ji vê xwestîr tiştê tune."

Em jê dixwazin fêr bibin ka Thomas çawa ew qane kiriye ku pê re bizewice. Lisa bi ken dibêje, "Thomas ez birim giraveke li Yunanistanê. Ji bilî me tu kes tunebû. Ji min re got, 'Lisa tu dixwazi bi min re bizewici?'. Min nedizani ku çi bêmim. Ez pîr girîyam, ji vê re ne hazir bûm ku jê re bêmim 'ERE', lê dawiyê de min bi hêsiyên xwe ve jê re got erê..."

Hevalên wê jê re çend tiştên biçûk hazir kirine, da ku Lisa kolan bi kolan bigere û wan bifroşe. Ji kondomê bigire heta şekirên xemirok...

Lisa mecbûr e ku wan bifroşe da ku bi gelek kesan re bikeve têkiliyê, henekan bike, wêne bikîşîne. Bi kurtasi da ku li kolanên Dresdenê ji xwe re biranînên xweşik top bike roja berî zewacê.



Bejna Sarkozy dara sipîndarê ye!

Rûdaw (Reuters) - Rayedarên Serokkomariya Fransayê hewl didin bejna Sarkozy dirêj nîşan bide. Ji bo vê yekê çend karmendên bejinkurt wezîfedar kir ku di civinên çapemeniyê de li piştî Nicola Sarkozy bisekinin da ku bejna wî dirêj

xuyabike. Ev yek jî dibe sedemê henek û rexneya partiyên opozisyonê. Koşa Elise jî vê nûçeyê wek derew wesif dîke.

Endamekî Sendîqaya Karêrên Fransa di hevpeyivînekê de ragehandibû pêş serdana Sarkozy bo kargehê, ofîsa serokê

Fransayê daxwaz ji rêveberiya kargeha Foresya kiribû jîmareke karkerên bejinkurt destnîşan bike ku bi mebesta weşartina bejna Sarkozy ya kurt, li piştî wî biwestin.

Piştî ku Sarkozy ji kargeha navbirî vegeriya, gotarek pêşkêş kir ku jîmareke karkeran li piştî wî westiyabûn û herçiqasî bejna Sarkozy kurt e lê bejna wan karkeran jî ya wî kurttir bû. Piştî belavbûna vî nûçeyê ofîsa serokkomar bi tundi red kir ku daxwazê bi wî awayî bo rêveberiya kargeha Foresya nehatiye kirin.

Li gor agahiyên medya Fransî Sarkozy gelek caran ji bo weşartina bejna xwe ya kurt daxwaz ji hevsera xwe Carla dîke ku pêlavên bilind nexê lingê xwe.

Li Hewlêrê muzeya niştîmanî

Meriwan Feyzula Salihî Hewlêr (Rûdaw) - Hikûmeta Herêma Kurdistanê dixwaze muzeyekî niştîmanî ya Kurdistanî ya nûjen ava bike. Rêvebirê Giştî yê Wezareta Rewşenbîrî ya Herêma Kurdistanê Kenan Muftî diyar kir ku muze wê li gor standardên cihanê be. Muftî got ku wê di destpêka sala 2010'an dest bi projeyê bikin. Mesrefa muzeyê wê nêzîkî 25 milyon dolar bigire, lê heta niha biryar nehatiye dayin.

Muzeya şaristanî ku li navenda bajarê Hewlêrê ye, tê texminkirin ku di sala 1989'an de hatibe çekirin, lê heta niha tu guhertinek têde nehatiye kirin. Hemû alav û amûrên behempa û holkê de hatine nimayîşkirin ku çî kontrolekî hewa tê de tune. Heft parêzerên wê hene, lê tenê du kes jî wan piştî seet 12ê sefê li wir dimînin û diparêzin. Rêvebira niha yê Muzeyê Nihayet



Ebdula di wê derbarê de wiha axîfî: "Ew muzexane di rewşek xerab de ye." Nihayet Ebdula gelek hêviyek zêde bi muzeya niştîmanî ya nû heye. Li gor axaftina Nihayetê, muzexaneyê nû wê wek hemû muzeyên niştîmanî yên cihanê bibe: "Muzeya me wê bi taybet diroka Kurdistanê û şaristaniyeta Mezopotamya ye biparêze."

Ev proje ji aliyê Wezareta Karê Derve ya Amerika û Rêxistina

UNESCO ve tê piştgirîkirin. Muzeya Şaristaniya Hewlêrê, ji aliyê beşa Entikexaneyê Hewlêrê tê serperistîkirin ku beşek ji Wezareta Geşt û Guzarê ye û nêzîkî 3 hezar û 500 alavên kevin tîde ne. Di nav wan de serdemê mîrovan Neandertal, çaxê kevîr û şaristaniya Mezopotamya hola pêşwazîkirinê taybet bi alav û kelûpelên folklorê Kurdi ye ku diroka wan vedigere 200 salan berî niha.

Rûdaw

Xwedî: Rudaw Media GmbH • **Serokê Civata Birêvebir:** Nûredîn Weysî • **nuradinwaisi@rudaw.net** • **Sernûser:** Ako Mihemed • **akopress74@yahoo.com** • **Rêvebirê Beşa Kurmancî:** Faysal Dağlı • **faysaldagli@rudaw.de** • **Rêvebirê Beşa Soranî:** Hêmin Ebdulla • **hemem@rudaw.nl** • **Navnîşan:** Rudaw Media GmbH • Gutenbergstr. 63a • 50823 Köln / Almanyayê • **Telefon:** +49 (0) 221.26 00 40 02 • **Telefax:** +49 (0) 221.26 00 49 81 • **Web:** www.rudaw.net • **E-mail:** info@rudaw.de (Beşa Kurmancî) • **E-mail:** rudaw@rudaw.net (Beşa Soranî)

Şanda hiqûqnasên Kurd li Almanyayê:

Gelek yasa wekhev in, lê pêkanîn cuda ne

Mistefa Çiwartayî

Rûdaw (Köln) – Di hefteya pêşin ya meha îlonê de şanda hiqûqnasên Kurdistanê ku ji çend dadwer, dozger, lêkolên dadê û parêzer pêkhatibû, hatin Almanyayê. Serdana şandê ji alî Navenda Lêkolînê Kurdî li Bonnê (NAVEND) û Akademîya Dadê ya Eyaleta NRW, hatibû organîzekirin û bernama fermî hefteyek dom kiribû. Ev cara duyem e ku bi armanca lihevguhertina zanyariyan, şandeke hiqûqnasên Kurdistanê serdana Almanyayê dikin.

Serokê şandê û Yekitiya Hiqûqnasên Kurdistanê Dadwer Tofîq Kerim Sadiq ji Rûdawê re ragihand ku armanca sereke ya serdana wan naskirina sistema dadweriya Almanyayê. Hewiha ji bo guhertina zanyariyan bi cûrekê ku ji bo sistema dadweriyê li Kurdistanê sûdê jê bibinin. Dadwer Tofîq wiha axifî: "Tiştê ku bala min dikşîne girêdana hemû gelê Alman bi yasa ye. Xwezîya ku li cem me ji wisa bûya. Ez hefteyekî li Almayayê geriyam, dengê horina otomobilekî nehat guhê min."

Tiştê ku me dit, emê bikin pirtûk

Di bersiva pirseke Rûdawê de, 'ka ezmûn û pîsporiya ku mafperwer wê bibinin, wê çawa bigihinin Kurdistanê û sûdê jê bigirin?' dadwer Tofîq wiha dibêje: "Emê hewlbidin hûrbîni û encamên wê serdanê bikin pirtûk ku aliyên pêwendidar sûdê



(Wêne: Rûdaw)

jê bigrin, wek me cara berê ji ev kar kiriyê."

Dozgerê Giştî û Endamê Heyeta Bilind a Yekitiya Hiqûqnasên Kurdistanê Mihemed Eli Rêkani ji wiha dibêje: "Armanca serdana me bêtir aliyê yasayî û dadwerî bû. Ji ber ku Almayê welatekî federal e û desthelata dadwerî li hereman û li navendê ji heye, lewma ji me re gelekî giring e em zanyarî û tecrûbeyê wan bigirin, ji bo ku em bikarin bêtir desthelatan ji Herema Kurdistanê re bidest bixin. Li Almayayê de serweriya yasayê ji serî ve daketiye xwarê. Kes xwe ji derveyî yasayê nabine. Ev bûye perwerde û wek kultur lêhatiyê. Her ji baxçeyên zarokan, xwandinê û saziyên mediyayê, bahsa wê tê kirin û tê meşandin. Mixabin li Kurdistanê wisa tê fahmkirin ku yasa tenê li dadge-

han cibicî dibe, ev şaşî ye."

Serdana zindaneke Almayayê

Endamê Şandeyê Dadwer Osman Yasin ji di derbarê serdana wan de wiha got: "Wek ku di bernameyê de hatibû diyar kirin, armanca ji wê serdanê lihevguhertina zanyariyên sistema dadwerî û karûbarên girêdayî wê sistemê bû. Wan bahsa sistema dadweriya xwe ji me re kirin û me ji bahsa sistema dadweriya Kurdistan û Îraqê ji wan re kir."

Dadwer Osman Yasin bahsa cudahiya di navbera sistema dadwerî ya Kurdistan û Almayayê kir û wiha got: "Tiştê ku me têbîni kir ewe ku sistema wan ya dadwerî hêji girêdayî desthilata cibicîkirinê ye û sistema me ya Herema Kurdistanê ji sala 2007'an ve ji Wezareta Dad cu-

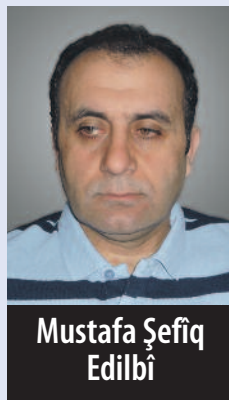
dabûye. Lê heya niha li vir ji aliyê idarî ve, ew sistem girêdayî Wezareta Dadê ye." Osman Yasinî nexwest bêtir di derbarê serdana şandeyê ya ji bo zindana Gelsenkirchen bi axifê û got "Weke her ciyekî din yê girêdayî dadweriyê, me serdana wê derê ji kir." Lê Parêzer Kemal Cemal ku wî ji serdana wê zindanê kiribû, zindana Almayayê digel Kurdistanê hevberkir: "Zindanên vir gelekî baş in, azadî heye, kes xedrê li kesê nake. Her yekî jûra xwe ya taybetî heye. Text û televizyon hene. Programên wan ên werzişî hene, hemû pêwistî ji wan re tîn misogerkin."

Gelek yasa wek hev in

Lêkolera Dadi, Şilan Pirdawud Dizeyî ku yek ji beşdarên şandeyê bû, ji Rûdawê re ragihand ku ev cara yekeme ew tî Almayayê û ew li gelek bajaran geriyaye û gelek sazi ditîne: "Tiştê me dit ew e ku gelek yasayên me wekhev in. Dibe ku di aliyê cibicîkirinê de cudahiyan me hebin."

Endamê Yekitiya Hiqûqnasên Kurdistanê Parêzer Mihemed Sadulah Mihemed dibêje ku serdana wan gelekî serkeftî bû: "Me wek yasanasên Kurdistanê, gelek hûrbîniyên yasayî yê girêdayî karûbarên dadwerî naskirin. Hin ji yasayên me yê serdema berê mane û pêwist e werin destkarîkirin û rastvekirin. Wek yasaya trafîkê ku yasayeke seqet e û divê guhertin tê de bînin kirin."

Kurd û hîlbijartinên Îraqê



Mustafa Şefîq Edîlbî

Biryare di meha çile ya sala 2010'an de hîlbijartinên Parlamena Îraqa Federal bî lidarxistin. Ji niha ve alî û eniyên siyasi li diji hev ketine nav tevgerê û hevpeymanên nû derdikevin holê. Bêgûman ev hîlbijartin ji bo Îraq û Kurdistanê gelekî giring in. Weke ku tê zanin piştî rûxana rejîma Saddam û hatina hêzên Amerikayê ya nav Îraqê,

ev cara duyem e ku hîlbijartinên parlamentoyê li Îraqê tîn lidarxistin. Hîlbijartinên sala 2005'an ku parlamena niha ya Îraqê berhemê wan hîlbijartinayê ye, hem ji hindur û hem ji di derveyî Îraqê gelek nehatibû pejirandin. Ji ber ku rewşa wê demê ya Îraqê pir tevlihev bû û teror di asta herî bilind de bû. Ji aliyê din ve herkesî wiha dihesiband ku hertîşt di bin bandora Amerikayê dimeşe. Ev herdu sedemên jor ji astengên mezin bûn li pêş iradeyê azad ya xelkê Îraqê. Lê dema mirov li rewşa îro dinêre, gelekên wan sedemên hanê eger bi temamî ji holê ranebûne ji, lê şert û mercên ji bo hîlbijartinên demokratîkî û azadtir êdî çêbûne. Lê weke tê zanin her hêz û alî ewê bixwazin li gor berjewendî û daxwazên xwe bandorê li raya xelkê bikin. Ev yek ne li diji demokrasiyê ye, lê di virde hêji xalên ku cihê tirsê ne hene. Yek ji van xalên herî giring ew e ku hêzên antidemokratîk, nexasim hêzên şovenîst ên Erebb, xwedî bandoreke mezin in û ji hemûyan zêdetir dixwazin li ser desthilata Îraqê hîkûmî bikin. Her weha Iran jî ku xwedî bandorek olî ya mezine li ser Şiayên Îraqê, dixwaze şerê xwe û Amerikayê di van hîlbijartinan de bimeşîne. Heya astekî mezin Tirkîye û Sûriye ji li paş perde bi eniya şovenîstên Erebb re xwedî heman nêrinin. Ji ber van sedemên mirov dibîne ku welatên derdorên Îraqê bi tevayî ewê bixebitin ku di hîlbijartinên pêş yên Îraqê de eniya li diji Kurdan xurt bikin. Xala herî giring ji ew e ku hemû aliyên li diji Kurdan ewê bixebitin ku Kurdan li Baxdayê bêhêz bikin, Kurdan ji postên desthilata Îraqê dûr bixin û tenê postên ne giring ji Kurdan re biminin. Bi kurtayî hewlên dijberên Kurdan ewê ew bin ku qadê li pêşiya Kurdan teng bikin.

Li hemberî vê rewşê gelekî giringe ku Kurd jî bi germî tevbigerin. Ji bo Kurdan sê aliyên giring hene ku divê karekî çalak were kirin. Xala yekem ew e ku divê Kurd bi yekitiyê xurt bîkî evin hîlbijartinan û nakokiyên navxweyî yê hêzên Kurdistanê nebin zemin ji bo destdîrêjiyê ji derve. Xala duyem ji ew e ku serkeftina Kurdan û biserketina hêzên demokratîkî xwazên Îraqê bi hev re girêdayî ye. Bi şeweyekî giştî serkeftina pîrsa Kurd girêdayî serkeftina Demokrasiyê li herêmê ye. Ji ber vê yekê jî divê Kurd li hêzên demokratîkî xwazên Îraqê bi hêz tevbigerin û li hember eniya şovenîst xwedî helwestek eşkere bin. Divê Kurd li hêzên demokratîkî xwaz hevkarîya derve ya ji bo ji nû ve avakirina Îraqek demokratîk li ser bingehek rast bidin rûniştandin. Hiç gûman nîne ku hevkarîya navnetewî di şert û mercên globalîzmê de tişteke ku nayê inkar kirin e, lê gelek alî dema li diji desthilata Amerika li Îraqê derdikevin, di heman demê aligirî desthilata Tirkîye û Iranê li Îraqê ne. Divê Kurd bi van pîvanên cotstandart neyên xapandin. Heta îstiqara siyasi li ser bingeheke wekhevî û demokrasiyê li Îraqê bi cih nebe, pêdivî Îraqê bi hevkarîya ji derve heye, nexasim ya Kurdan bi hevkarîya Amerika û Rojava ku wek mercekî parastina îstiqarê tê ditin. Divê Kurd vî rastîyê ji ber çavan winda nekin. Ji ber wan rastîyan pîr encamên giring di van hîlbijartinan de li benda Kurdan in û divê li gor van rastîyan Kurd jî tevbigerin.

3 dadgehên îdarî vedibin

Silêmani (Rûdaw) – Kabin

neya Pêncemîn ya Hikûmeta Herêma Kurdistanê di demjimêrên xwe yê dawî de biryar stend ku sê dadgehên îdarî li her sê bajarên mezin wek Hewlêr, Silêmani û Duhokê dirust bike. Wezirê Dadê Farûk Cemil dibêje ku ji ber kêmbûna dozgeran, bi tenê tîra Dadgeha Hewlêrê dozger hatine amadekirin. Li gor Serokê Diwana Çavdêriya Darayî li Silêmani jî ger dozgerên van dadgehên îdarî wêrek û serbixwe bin, wê bandoreke mezin li ser çareserkirina pîrsgirêkên îdarî bikin. Bi vî projeyê wê li Herêma Kurdistanê cara yekem dadgehên îdarî bînin vekirin. Tê çaverêkirin ku ji ber bîr ezmûnî, wê dadgeh rastî gelek pîrsgirêkan bînin.

Damezirandina dadgehên îdarî ne bi dilê Dozger Şêx Letîf e. Li gor wî dadwera îdarî ne serkeftî ye. Lê belê pîrsgirêk ew e ku li Herêma Kurdistanê sistem û desthilata dadwerî, qels e: "Mixabin sistemeke ne serkeftî ye. Ger xwedî desthilat bin, dozgerên me yê wêrek û serbixwe hene, lê pîrsgirêk ew e ku li Kurdistanê

desthilata dadwerî tune."

Serokê Diwana Çavdêriya Darayî li Silêmani Celal Sam Axayî biryarê di cih de dibîne û bawer dike ku bi damezirandina dadgehên îdarî wê gelek pîrsgirêk çareser bibin: "Ger dozger çavnetirs û serbixwe be û nehele tu kes destwerdanê di karê wî de bike, wê karûbarên wî gelek baş bimeşin û kesek wê nikaribe li ser gotûbêjan bike."

Ji dema Kabinê Yekem ya Hikûmeta Herêma Kurdistanê û heta niha tevahiya pîrsgirêkên îdarî ku di navbera wezare û fermangehên hikûmetê de derdikevin, bi tenê di rêya dirustkirina komîteyên lêkolînê dihatin şopandin. Lê wan komîteyan nikaribûn ji bo çareserkirina wan pîrsgirêkan karekî ciddî pêkbinin. Wezirê Dadê Farûk Cemil diyar dike ku tunebûna komîteyên lêkolînê yê ku ji aliyê hikûmetê ve dihatin dirustkirin ji hebûna wan baştir bû. Jiber nebûna dadgehên îdarî, heta niha li Herêma Kurdistanê gelek karmend ji aliyê berpirs û rêveberên wan ve bi neheqî dihatin cezadan.

"Kela Hewlêrê di rojeva UNESCO'yê de ye"



Rûdaw (Hewlêr) - Parêzgarê Hewlêrê, Newzad Hadî, gelek nîgeran e ku hîn kes bê xwendina masterpilana bajarê Hewlêrê rexneyan li karê wan dikin. Newzad Hadî dibêje amade ye ku guh bide tîdîtî û nerînên hemû kesên şareza û ditînen wan werbigre. Parêzgarê Hewlêrê gelek rexne û ditînen xwe ji li ser kar û barên Desteya Nûjenkirina Kela Hewlêrê dike. Hadî pîrsên di derbarê avadaniya Hewlêrê û nûjenkirina kelê de bersivand.

Hîn bi wê yekê tîn rexnekirin ku bi mebesta bazirganiyê cihwarên diroki yê Hewlêrê tîk didin?

Kesên ev tawanbarî dikin, pêwist e li ser bingeheki zanistî û bi belge bi axivîn. Berî her tiştî divê ew bizanin cihwarê diroki çîye û ew cihên ku li Hewlêrê wek cihwarên diroki tîn hesabandin kuderin. Em xweser kar nakin, belku li gor yasaya taybet a warê cihwanasiyê kar dikin. Em niha li ser masterpilane kar dikin û di pileya sereke de ji wezareta şarevani wî kari dike. Lê em wek parêzgeh, parêzvanîyê ji wan cihan dikin ku sifeteke qanûnî heye, masterpilan ji li gor yasayê hatîye danîn û li xwe re nebûye û gelek çavdêriya cihawaran hatîye kirin. Ew kes tîn rexneyan digirin û behsa derdora kelê



dikin. Pêwist bû di destpêkê de masterpilana wê bixwinin û bizanin gelo ew dizayna nû çîqas mal û avahiyên kevin ên kelê diparêze? Wê demê biryarê bidin û bîjin cihwarên diroki hatine tîkdan an na? Ya ku li Hewlêr û derdora kelê tê kirin, zêde hilgirtin e, nek çekirina mal û avahiyên, bi rastî ew ne şareza ne û me sîçbar dikin, armanca wan ew e karê baş neyê kirin.

Yanî kesên ku rexne li we digirin, ne şarezayên masterpilane ne?

Ez daxwazê dikim, masterpilane bixwinin, piştî biryarê bidin. Ji bo ku em bizanin bo parstina cihwarên diroki me çî kiriyê, ez wek Parêzgarê Hewlêrê çûm Amanê û min girêbestek bi rêxistina UNESCO'yê re mohr kir û me ji wan xwest û bo serpereştîkirina karê kelê werin Hewlêrê û bi me re kar bikin. Ji

ber ku di bernama me de ye em projeya kela Hewlêrê pêşkêş bikin ji bo ku wek cihwarekî cihani bî naskirin.

Çima heta niha UNESCO'yê kela Hewlêrê wek cihwarekî cihani nasnekiriyê?

Ew kar bi şev û rojekê nayê kirin û em niha li ser wê yekê kar dikin, ji ber ku wan merceyên taybet bi xwe hene. Me yekem girêbest li gel UNESCO'yê di 5'ê îlona 2007'an de imza kir. Me ji wan xwest werin Hewlêrê û bo nûjenkirin û amadekirina Kelê bi me re kar bikin, ji bo ku bê pêşkêşkirin û bibe cihwarekî diroki û bi fermî were naskirin. Bêguman ew gelek kar dixwaze û em li ser wê yekê berdewamin. Lê mixabin kesên rexneyan digirin nizanin ku me bo xizmetkirina kelê û amadekirina wê ji bo ku bibe cihwarekî cihani bi hûrî çî kiriyê. Baş e kesên ewqas rexneyan digrin û xwe bi dilsozê kelê dizanin, çima rexneyek ji deriyê qelê negirtin ku dema xwe li heştêyan mezintirin sîç herheqî Kela Hewlêrê hat kirin. Wê demê hatin û deriyên resen ên kelê hilgirtin û deriyekî Babîlî yê ecêb li ser cestyê qelê çekirin. Wek min berê ji got, ji bo nûjenkirina Kela Hewlêrê me hinek tîdîtî li ser wan pêşniyarên UNESCO'yê hene, ji ber ku ew dixwazin kele nasnameya

Hewlêrî ya xwe ji dest nede. Lewra di wê girêbesta duyem de ku biryar e em ligel UNESCO'yê imza bikin, em dixwazin endazyarekî avahîçêkirinê yê Hewlêr yan Kurdistanê bi lijneyê re be. Ji bo ku dema tî nûjenkirin, neyê tîkdan û ew wek deriyê Babîlî yê ser qelê jê neyê. Lewra me tîdîtî li ser nerînên Desteya Nûjenkirina Kela Hewlêrê hene û me guman jê heye, ji ber ku em naxwazin cihwarên me bî tevlihevkin.

We ji bo rakirina deriyê Babîlî tu pêngavek avêtîye?

Wezareta Rewşenbîrî di sala 2004'an de, konferansê li ser Kela Hewlêrê lidarxist ku tîde çendin kesên pîspor û şareza ji Îtalya, Misir û cihên din beşdar bûn, yek ji biryar û rasîpîyên wê konferansê hilgirtina wî derî bû, divê ew derî were hilgirtin. Ji ber ku ger ew bixwazin kelê nûjen bikin û nîşanên resenbûna wê jê re vegerin, divê deriyê wê ew be yê ku di pêncî û şestîyan de hebû, ne yê di sala 1982'an de jêre hat çekirin ku deriyekî Babîlî ye. Li vir dixwazim vî yekê bibêjim ku bi tu awayekî em ne li diji diroka Aşûrî û Babîliyan in û em naxwazin diroka wan red bikin. Çûnki ew ji li vir jiyane, çî Aşûrî be yan Babîlî û Akadî û Sumerî û wd. Lê çima nasnameya resen a Kela Hewlêrê bê tevlihevkin û bibe Babîlî? Divê wek xwe were nûjenkirin, ne bê tîkdan û tevlihevkin.

UNESCO li ser guherîna wî derî razî bûye?

UNESCO tu pêşgiriyeke nake û razî ye, lê Desteya Nûjenkirina Kela Hewlêrê (bi serokatîya Şîrin Îhsan Şêzad) naxwaze wê yekê cibicî bike.

Osman Baydemir:

Divê Almanya jî li gor rastiya Kurdan tevbigere



(Wêne: Rûdaw)

Berlin (Rûdaw) – Şaredarê Bajare Mezîna Amedê Osman Baydemir hefta bori bi boneya Konferansa Kurd li Berlinê hatibû Almanayê û ji rojnameya me re li ser 'Relêvêbûna Pîrsa Kurdî' li Tirkîyê û konferansa li Berlinê nêrînan xwe anîn ziman: "Kurd di pêvajoyeke giring de derbas dibin û divê bi aqilmendi tevbigerin û ji daxuyaniyên ku rewşê gur dîkin divê xwe dîr bigrin. Hikûmeta AKP'ê pêvajoyek daye destpêkirin û çi qasî dilsoz in ewê dem nîşani me bide. Emê ji li gor vî yekê helwesta xwe zelaltir bikin. Şandeyek ji Sakaryayê hate serdana me û ji me re gotin, beriya ku ew bîn Amedê pir dilbitirs bûne. Lê dema me ew bi awayekî germ pêşwazi kirin û li helwesta me

mêze kirin fahm kirin û gotin ku 'di rastiye de tu pîrgirêk di nava wan herdu gelan de nine, pîrgirêkeke sistemê, dewletê ye. Axaftina min a Tê ilonê ku min gotibû 'bila guleyên ku li leşker bikeve, bila bera min bidin' li ser wan gelek bandor kiribû. Sedema serdana wan bersivdayina van gotinên min bû."

Baydemir li ser konferansa Kurd li Berlinê ji ev agahi dan: "Li welatekî ku nêzîkî milyonek Kurd lê dijîn bi nasnameyên xwe nayên naskirin. û wekî Tirk, Erebi û Faris tînin binavkirin û ditînin. Ev yek nikare bê pejirandin. Eger ev mirov bi nasnameyên xwe werin qebûl kirin, wê baştir integre bibin û ji bo vî vakê ji sîrdmendîr bin. Almanya divê rê li ber civaka Kurd ya li vî

welatî veke. Ez ji bajarekî xwedî dirokek û çandek kevin tîm. Li vî bajari Suryani, Ermeni, Cihû, Xiristiyan û Musulman bi hev re di nav aştiyê de dijîyan. Lê bi zorê ev struktûr hate xirakirin ew kêmnetewe berbi çar aliyên cihanê hatin sirgunkirin. Ew reng neman êdi. Dema warên xwe terikandin ew pîrrengî û aşti bi xwe re birin. Îro ji Kurd li seranserê cihanê hatine belavkirin. Dema mirov li vî derê li kolanên Berlinê digere, dikare Kurdên Mehabadi, Qamişloyî, Hewlêrî û Amedî bibîne. Ew sinorên ku mêtîngeran ji bo Kurdan danibûn li vî derê wateya xwe winda kirine. Pîrgirêkên Kurdên ku li Almanayê dijîn pîrgirêkên Almanayê ne. Almanya nikare mafên van kesên yê çandî nebîne û nasneke. Çand û filozofîya Ewropayê dewlemend e û dikare gelek çandan û zimanan di nava xwe de bihewîne. Ji ber ku xwediyê vî faziletê ye. Almanya divê qebûl bike ku civakek pîr-çandî ye û çawa nêzîkî xelkên din yê li vî derê dijîn dibê, wiha ji li Kurdan mêze bike. Çawa ku Tirkîye dixwaze û hewl dide ku imaja Kurdan ya neheq biguherîne, divê Almanya ji nêzîkbûna xwe ya li hember Kurdên ku li vî derê dijîn biguherîne. Pîrgirêk ne bi asimilasyonê, bi integrasyonê dikare bê çareser kirin. Xelkên ku li sirgûnê dijîn, divê xwediyê navgînên xwe ifadekirinê bin û bikaribin dezgehên xwe damezrînin. Ji bo ku karibin bibin beşek civata Almanayê, divê bîngê û derfet bînin pêşkêş kirin."

Xelatên Musa Anter diyar bûn

Amed (Dih) - 17'ê min Xelatên Rojnamegeriya Kurdî û Şehîdên Çapemeniyê ya Musa Anter ku ji aliyê rojnameya Azadiya Welat û Günlükê ve hate lidarxistin, diyar bûn. Xelatên Rojnamegeriya Kurdî û Şehîdên Çapemeniyê ya Musa Anter ji beşên nuçe - bi kurdi û tirkî - wêne û karikaturê pêk dihat. Herwiha ji bili van beşan di beşên wêne, karikatur û beşa kurdi de Xelatên Juriyê yê Taybet hatin dayin.

Xelatên Rojnamegeriya Kurdî û Şehîdên Çapemeniyê ya Musa Anter di 27'ê ilona 2009'an de li Navenda Ciwanan a Cegerxwin li Amedê tê dayin. Kesên ku xelat werigirtine ev in: Di beşa kurdi ya nuçeyan de nuçegihanê DİHA'yê Erdoğan Altan bi nuçeya "Beranberî sewalan pasdar rehin girtin" hejari xelata yekemîn hate ditin. Di vî beşê de nuçeyên hejari xelata duyemîn û sêyemîn nehatin ditin.

Herwiha ji bo Gün TV'yê ku ligel zextan de israra xwe ya weşana kurdi didomîne, Xelata Juriyê ya Taybet hate dayin. Mamoste Medya Örmek (9) ku ji ber perwerdehiya kurdi lêpir-

sîn lê hate vekirin hejari Xelata Rûmetê ya Kurdi hate ditin. Di beşa nuçeyan a tirkî de nuçegihanê DİHA'yê Hikmet Erden bi nuçeya "Di wergera zimanê nayê zanin de Yaşar Kemal û Celal Talabani hatin kuştin" û ji rojnameya Batman Postası Mehmet Karabaş bi nuçeya "Li çiyayê Helkîsê gorên tomerî" hejari xelata yekemîn hatin ditin.

Ji rojnameya Tarafê Volkan Eser bi nuçeya "Ji polisan testeke ecêb: şopa keyir heye?" hejari xelata duyemîn hate ditin. Ji rojnameya Evrenselê Elif Görgü û Meral Peker bi nuçeya "Ji TSK'ê Vebûna Elewîyan" hejari xelata sêyemîn hate ditin. Di beşa karikaturan de xelata yekemîn ji bo Aşkin Ayrancıoğlu, xelata duyemîn ji bo Özgür Evran û xelata sêyemîn ji bo Murat İpek hate dayin. Her wiha karikaturê Mahmut Erdal Karakoç ji hejari Xelata Juriyê ya Taybet hate ditin.

Di beşa fotografan de Selahattin Kahraman bi fotografê "Demokrasiya Dîr" hejari xelata yekemîn hate ditin û Seda Suna



bi fotografê "Tabut" hejari xelata duyemîn hate ditin. Müjgan Arpat bi fotografê "Hilweşin" hejari xelata sêyemîn hate ditin. Ferhat Aslan ji bi fotografê "Avabûna Rojê" hejari Xelata Juriya Taybet hate ditin. Xelata Taybet a Gurbeteli Ersöz ji bo Xwedî û Berpîrsê Karê Nivîsarên a Azadiya Welat Vedat Kurşun û Koordinatörê Weşanê yê Gün TV ku li girtîgeha Amedê Tipa D di-minin û nivîskarê rojnameya Günlükê Veysi Sarisozen ji ber dozên lê hatine vekirin hate dayin.

Li Kurdistanê cejna reş



(Wêne: Dih)

Amed - Li Bakurê Kurdistanê gelek deveran Cejna Remezanê wekî salên berê bi coş nehat pîrozkirin. Parlementer û rêveberên DTP'ê, li Amed, Colemêrg, Çelê, Wan, Bazîd, Tetwan, Geve, Elbak, Diyardin, Erdîş û Stenbolê bi munasebata Cejna Remezanê li goristana gerîyan, çelengên reş danin ber deriyên Rêxistinê AKP'ê û gorên wek

Musa Anter, Vedat Aydın û kesên di têkoşîna aşti û demokrasîyê de jiyan xwe ji dest dabûn ziyaret kirin.

Li Amedê Koma ku ji Wekilê Serokê Koma Parlemantoyê ya DTP'ê û Parlementerê DTP'ê yê Amedê Selahattin Demirtaş, Gülten Kışanak, Aysel Tuğluk, Serokê DTP'ê ya Amedê Fîrat Anlı, Wekilê Şaredarê Bajare

Mezîna Amedê Ali Şimşek, rêveberên rêxistinê bajêr û navçeyên Amedê, Dayikên Aştiyê û rêveberên MEYA-DER'ê pêk dihat çûn li goristana gerîyan. Komê, li Goristana Yeniköy, Ali Pinar û Şehitlikê gerîyan û ligel goristana Hüsnü Ablak û Cihan Deniz gorên kesên din ku dekoşîna aşti û azadiyê de jiyan xwe ji dest dabûn ziyaret kirin.

"Kurd gihîştine qonaxa konferansa netewî"

(Ji Rûpela 1)

Ji aliyekî ve gûftûgoyên li ser çareseriyê û ji aliyê din êrişên li ser partiya we didomîn. Cara yekemî di meha nîsanê de, cara duyemî û sêyemî ji di meha îlonê de gelek endam û nûnerên DTP'ê hatin girtin. Çawa ev girtin û axaftinên aş-tixwaz li gel hev dimeşin?

Ji bo êrişên dewleta Tirk li diji gelê Kurd gelek sedem hene. Heta destûr neyê guhertin wê êriş, binçavkirin, girtin ranewestin. Lê wek berê di nikarin Kurdan inkar bikin. Sedemên êrişên xwe guhertine. Niha nabêjin we gotiye em 'Kurd in, zimanê me kurdi ye, ev tişt qedexe ne'. Lê dibêjin tîkiliya we bi PKK'ê re heye. Sedemê hemû girtin û binçavkirinê rojane ev e. Wîsa xuyadîke ku di sala 2009'an de wê bi vî awayî êrişên xwe berde-wam bikin.

Piştî ku Obama hat Enqerê û li parlamenê bi DTP'yan re rû-nîşt û li parlamenê axaftî, her-kes hevdar bû ku êdi dewleta Tirk DTP'ê nas bike, pê re tê-keve diyalogê û êdi êrişê siya-setmedarên Kurd neke. Çima wiha neqewimî?

Em nafikirin ku di vî projeya êrişan de, qelskirina DTP'ê de dewleta Tirk bi tenê tevbigere. Ev projeyekî rojane ye û piştigirên hundir û derve hene. Li hundir eniya nijadperestiyê, artêş û burokrasi heye. Piştigirên projeyê yê li derve Amerika û Yekitiya Ewropa ne. AKP û dewleta Tirk ji wan piştigirî nestine nikare bi serê xwe gav bave. Wek tî zanin perçekirina Kurdistanê projeya Ewropa ye. Niha ji bi vî rengê didome.

Armanca girtinê dawîn bir-doza girtina DTP'ê re eleqedar e?

Siyaseta inkar û imhaye êdi nikarinin bimeşînin. Têkoşîna gelê Kurd gelek planên wan vala dixist. Lê li gor demê ew ji jî êrişên xwe re hertim bahaneyan dibînin. Gelê Kurd ji sala 1991'an heta îro bi navê xwe û bi riya saziyên xwe siyasetê dike. Ev siyaseta legal ku nêzîkî 20 sal in destpêkiriye de Kurdan gelek helwestan lidarxist, gelek parti û



sazi avakir; dewleta Tirk hemûyan girt. Endamên wan bi hepis û qedexekirina siyasetê ceza kirin. Ev berde-wama siyaseta inkarê ye. Doza li diji DTP'ê ji he-xeyek ji vî zincîrê ye. Em vî dozê wek 'şurê demokles'dibînin. Dixwazin me bi vî dozê bi-tirsînin û tevgeriya me teng bikin. Li diji AKP'ê doz hat vekirin di çend mehan de bi dawî kirin, lê li hemberê me ev du sal in bedewam dike. Ev tiştêki ne normal e.

Hinek dibêjin ku li hemberê AKP'ê û siyasetê wê ya vekirîna ji aliyê MHP, CHP, artêş û bu-rokrasi eniya nijadperest ve-bîye. AKP ji jî tîrsa vana êrişê Kurdan dike. Niyeta wê ne xirab e...

Rast e, gotinê wiha em ji dibîsin. Lê ki wan gotinan dibêje? Li Egeyê, Marmara û herêma Behraspî, li metropolê tu kes wiha nafikire. Herkes aşti dixwaze. Li gor encamên ankêtên dawîn gelê Tirk ji sedî 50'î zêde çareserî û aştiyê dixwaze. Tenê AKP'iyên li Amedê, Batman û Mêrdînê, angoyên li Kurdistanê wiha dibêjin. Ew gotin ne rast in, bahane ne.

Heyeta DTP'ê çû Herêma Kurdistanê û bi Talabani û Barzani re hevdiyan lidarxistin. DTP çima serdana Kurdistanê kir û di van hevdiyan de çi hat axaftin?

Îro li Başûrê Kurdistanê, rastiye li ber çavan heye. Kurd li vî heremê bûne xwedî otorite, bûne quwet. Hemû dinya vî yekî dibîne û qebûl dike. Ev rasti siyaseta her çar dewletên ku xaka Kurdan di nav xwe de par kirine, guherand. Herwiha nê-

zîkbûna dewletên Ewropayê û Amerikayê ji guherand. Nêzîkbûna Kurdan ji guherand. Êdi ne tu kes dikare Kurdan berî hevûdû bide, ne ji Kurd şerê bira-kujiyê dîkin. Kurd ketine asteke nû. Partiya me DTP ji jî bo yekitiya Kurdan û di nava Kurdan de aşti ji bo herdemî pêkbê serdana Kurdistanê kir. Armanca xurtkirina tîkiliyan e. Dewleta Tirk ji tîkiliyên xwe bi Herêma Kurdistanê re xurt dike, ew ji bi wan re peymanan çêdikin.

Di serdaneke wiha ya bi wate de gelo peymanên stratejîk amadekariyên tevgerên nû tunene?

Belê hene. Em tîkiliyên bi Herêma Kurdistanê re giring dibînin. Amerika, Yekitiya Ewropa, Tirkîye, Iran û Suriye ji dixwazin tîkiliyên wan bi Herêma Kurdistanê re hebîn. Di nava Kurdan de pêvajoyeke nû destpêkiriye. Pîrgirêka Kurd ketiye asteke wîsa ku êdi herkes çareseriyê dixwaze. Hesabê herkesî li ser çareseriyekî ye. Di demeka wiha de divê Kurd tîkiliyên xwe xurt bikin. Gelê Kurd bi tîkoşîna xwe ya li her çar perçeyan ketiye asteke nû. Ev ji asta yekitiyê ye. Lê yekitiya ne di gotinê de, di pratîkê de. Êdi Kurd mecbûr in ku konferansekê netewî lidarxin, mecbûr in ku yekitiya xwe bi organizasyonekî wiha pêjde bibin. Em helwestên Birêz Barzanî û Talabani ji baş dibînin û hevî dikim ku encameke pozitif der-keve holê.

Ji bilî xwesteka civandina konferansa netewî, gelo heyeta DTP'ê ji Talabani û Barzani tu tişteke din nexwestin?

Minak wek ku Özal di sala 1993'an de ji Talabani xwestibû, niha rayedarên Herêma Kurdistanê di pêvajoya çareserkirinê de navbenkarî bikin? Helwestek wiha ne xirab e, ji bo berjewendîya gelê Kurd pêwîst e ji. Eger ku karibin roleke wiha bilizin wê ev yek pêvajoyê bi lez bike, xurt bike. Wê daxwaza Kurdan xurt û zelal bibe. Di diplomasiyê de tu çiqas xurt bi ew qas bandara te heye û dikare xwestekên xwe bide qebûl kirin.

Rûdaw

Şertên Abonetiye

Ji bo salekî: Almanya, Belçîka, Awistûrya, Fransa, Hollanda: 60 Euro - Swîsre: 120 CHF - Britanya: 60 GBP - Swêd (Schweden): 900 SEK - Danîmarka (Danemark): 600 DKK - DYA (USA): 100 USD - Kanada: 120 CD - Tirkiye: 100 TL

Ji bo şeş mehan: Almanya, Belçîka, Awûs-

tûrya, Fransa, Hollanda: 30 Euro - Swîsre: 60 CHF - Britanya: 30 GBP - Swêd: 450 SEK - Danîmarka: 300 DKK - DYA (USA): 50 USD - Kanada: 60 CD - Tirkiye: 50 YTL

Ji bo Almanya: Rudaw Media GmbH - Bank: Deutsche Bank Köln - Konto Nr: 2450161 - BLZ: 37070024

Ji derveyî Almanya: IBAN: DE48370700240245016100 BIC: DEUTDE33KOE

Navnîşan: Rudaw Media GmbH - Gutenbergstr. 63a 50823 Köln / Almanya

E-mail: info@rudaw.de

Îran û Rojhilatê Kurdistanê:

Mêr têne sêdaredan, jin xwe dikujin

Sabir Qadiri

Tahrân (Rûdaw) – Li gor aga-hiyan di sala 2008'an de li Îranê 350 kes hatine sêdaredan. Ji wanên ku hatine idamkirin 40 kes Kurd bûn. Di 6 mehên despêka vê salê de ji 300 kes hatine sêdaredan ku 35 ji wan Kurd bûn. Herwiha li Îranê di heman demê de bêtir 15 rojname û kovar hatine qedexa kirin. Di derbarê girtiyên de ji ti amar li ber dest nînin. Ji aliyê din ve li Rojhilatê Kurdistanê xwekustîna jinên Kurd ji her ku diçe zêde dibe.

Rêxistina Lêborina Navnetewî (AI) di nûtirin rapora xwe ya di derbarê bînpêkirinê mafên mirovan ên li Rojhilatê Kurdistanê de destnîşan dike ku bînpêkirinê mafên mirovan gelek berçav e. Weke ku tê zanin rûniştvanên Rojhilatê Kurdistanê 12 milyon kesin û ji sedî 15 ji rûniştvanên Îranê pêk tînin. AI bahsa çendin cûrên bînpêkirinê dike: “Di warê civakî, siyasî, kulturî û aborî de mafên gelê Kurd li Îranê tînin bînpêkirin. Bê sedemê ronî, çalakvanên mafên mirovan, rojnamevan, çalakvanên siyasî, civakî û kulturî tînin bînpêkirin û bi cezayên giran tînin cezakirin.”

Berdevkê Rêxistina Mafên Mirovan li Kurdistanê Îclal Qewami di daxuyaniyê de bo Rûdawê bînpêkirinê mafên



mirovên ên li Rojhilatê Kurdistanê wiha radigehîne: “Bînpêkirinê mafên mirovan di warên cuda de li Kurdistanê, ji hemû cihên din ên Îranê berçavtir e. Di wê derbarê de amareke fermî di destê me de nîne. Lê bûyerên piştî hîlbijartinan rêjeya bînpêkirinê isal ji salên berê zêdetir kirine.” Herwiha di demên dawî de bînpêkirinê di warê olî û rêgezî de ji tînin dîtî û niha bi dehan çalakvanên olî hatine bînpêkirin. Minaka herî berçav ji, bînpêkirina Hakimê Şerî yê Kurdistanê Hesen Emînî ye.

Zêdetirê kesên ku li Rojhilatê Kurdistanê tînin girtin, bi tawana “hewldana li dijî ewlekariya netewî” tînin cezakirin. Di wê derbarê de parêzer û mafnas Salih Nîkbext ji Rûdawê re wiha dibêje: “Ev sûcan dixin stûyê hemû dijberên hikûmetê. Di destûra Îranê de hin xal hene ku mafê

azadiya ragehandin, azadiya pêkanîna partî û organîzekirina meşan dide.”

Xwekustîna jinan zêde dibe

Xwekustîna jinan ji yek ji wan pîrsîgîrêkên civakî ye ku ji encama bînpêkirinê Komara Îslamî ya Îranê, rêjeya xwekustîne roj bi roj di bilindbûnê de ye. Li gor îstatîstîkên fermî di sala 1998'an de li Rojhilatê Kurdistanê 455 jinan xwe şewitandine, lê di sala 2008'an de ew hejmar zêde bûye û gihiştîye 600 jinan.

Di derbarê diyardeya xwekustîna jinan li Rojhilatê Kurdistanê de Nîgîn Şexulîslamî wiha dibêje: “Bi sedema yasaya Komara Îslamî ya li dijî jinan, jinên Kurd ji aliyê civak û malbatê ve bi tundtîrî şeweyî tê bêmafkirin. Lewma ew rêya xwekustîne di hîlbijêrîn. Eger ew yasa neyên guhertin, wê xwekustîna jinan her zêde bibe.”

Di nav mehekî de 2 mirî, 2 birîndar

Li Sine êrişên ser nûnerên rejîmê didomin

Nihad Rojhilatî

Tahrân (Rûdaw) – Li paytexta Eyaleta Kurdistanê Sineyê êrişên li dijî nûnerên rejîma Îslamî didomin. Di êrişa dawîn de Nûnerê Parêzgeha Kurdistanê - yek ji 4 parêzgehên Rojhilatê Kurdistanê - yê li Meclisa Xîbregan a Serokê Îranê, Mamoste Şexulîslam li bajarê Sine hat kuştin. Şexulîslam di dewra duyem û sêyem de endamê Meclisa Xîbregan bû.

Di nava 2 hefteyan de 4 karbidestên fermî yê Komara Îslamî li Sine rasti sûiqastan hatin. Roja 17ê îlona 2009'an, dema ku Şexulîslam ji mala xwe derdiket, ji aliyê çekdarên nenas ve hate gulebarankirin û jiyana xwe ji dest da.

Di hefteyên borî de ji, sê karbidestên fermî ên Parêzgeha Kurdistanê li bajarê Sine ketine di derbarê êrişa kesên nenas. Şexulîslam kesê duyem e ku di encama wan êrişan de hate kuştin.



Mamoste Şexulîslam



Mele Burhan

Di êrişa yekem de, Mele Burhan Eli ku medyaya Komara Îslamî ew wek alîgir û berevanê Şoreşa Îslamî binav dikir, roja 14ê îlona 2009'an di mala xwe de hat kuştin.

Di çend rojên borî de ji Dozgerê Dadgeha Şoreşa Parêzgeha Kurdistanê, Kamyabî û Dadwerê Taya 4, ya Sineyê, Hesen Dawteleb ji aliyê kesên nenas ve hatin lêdan û bi êrişa çekdar bi gi-

ranî birîndar bûn.

Serokê Serdozgeriya Giştî ya Parêzgeha Kurdistanê, Eli Ekber Gerusî idîa kir ku ‘grûbên dijî şoreşê’ ew kiryar pêkanine. Heta niha grûbek an ji kesekî berpirsiyariya wan 4 êrişan li ser karbidestên Komara Îslamî li bajarê Sine negirtiye ser xwe û di wê derbarê de ti kes nehatiye girtin. Li aliyê din li bajarê Sine rewşa awarte hatiye ragihandin.

Li Heseke kongra sendîkaya parêzeran hat lidarxistin



Rûdaw (Hesekê) - Roja 14ê îlona 2009'an kongra Sendikaya Parêzerên Parêzgeha Hesekê li darket. Kongre bi amadebûna berpirsyarê Partiya Baas, şaxê Hesekê, nûnerê navenda sendikaya parêzeran ya Şamê, pêk hat. Slogana kongrê ji gotinê Serokkomar Beşar Esed bûn: “Pêkanîna demokrasiyê di nav sendîka û rêxistinen gelê de, pêdivîyeke sereke ya meşa me ya niştîmanî ye.”

Li gor daxuyaniya Yekîti Midya hejmara parêzerên parêzgeha Hesekê 872 kesin û ji wan 421 Kurd in. Di nav wan de 60 parêzerên Kurdên Baasî û komunist hene. Rêjeya parêzerên Kurd ji sedî 56,3 ye û li Hesekê 372 parêzerên Erebb û netewên din hene.

Di kongrê de ji Lista Kurdan 2 parêzer ji bo rêveberîya sendîka Hesekê, 3 parêzer ji bo kongra giştî ya sendikayê hatin hîlbijartin. Kongre di bin zextên dijî demokratîkî yê Baasîyan de derbas bû.

Hîlbijartinê sendikayê ji çar salan carekê çêdibin. Heft endam ji bo konseya sendikayê û deh endam ji bo kongra giştî

ya sendikayê tînin hîlbijartin. Li gor parêzerên beşdarî hîlbijartinê bibûn, ev hîlbijartin ji wek yê din bi awayekî dûrî yasayên hîlbijartinan û di nav gelek destdirêjî û kirinê dijî demokrasiyê de hatin pêkanin. Parêzer Hesen Bîro wiha bahsa kongrê dike:

“Di rûniştina roja hîlbijartinan de gelek gengeşî û tevlihevi derketin. Sedema sereke ji ew bû ku listeyê nava navan ya çapkiriya Partiya Baas û eniya wê li endaman hatibû belavkirin. Gelek ji hevkarên me yê parêzer ev kirin weke kirineke dijî yasaya bîrêvebirina hîlbijartinan nîrxandin. Ji ber ku divê kaxîza spî bê nav û tenê bi mohra sendikayê bê belavkirin. Kesên ji bîrêveberên Partiya Baas yê beşdar destdirêjî kirin û parêzer neçar dihiştin ku parêzerên Baasî û yê di eniya wan de bîne hîlbijartin. Hemû zerfê hîlbijartinê yê endaman hatin jimartin û her zerfê hejmarek li ser hate nivîsandin û wê yekê rê li ber gelek endaman girt ku bi rehetî dengên xwe bidin. Bi vî awayî dihat naskirin, bê kîjan parêzer wê deng bide listeya Baasîyan û eniya wan û wê kîjan nede. Ji ber

van destdirêjî û kirinê sê caran pêvajoya hîlbijartinan hate rawestandin. Zêdeyî deh şikayet ji hêla hevkarên me yê parêzer ve hatin tomarkirin û di bin hejmarê 1009-1000 de ji diwana konseyê re hatin şandin. Dengdanê heta roja dinê piştî nivro dewam kir. Ji 872 parêzerên ku navên wan di beşê sendikayê de tomarkirî ne 659 parêzeran dengên xwe dan.”

Çavdêr dibêjin ku parêzerên Kurd tevli hemû reng û awayên zordarî û tirsandinê karibûn bibin xwedî helwest û çend nûnerên xwe hîlbijêrin.

Herweha komîta çavdêriya hîlbijartinan ji bi endamên Partiya Baas bûn. Herwisa bi alîkariya çend parêzerên Kurd ku xwedî helwestên qels bûn, eniya dijber dikaribû zirareke mezin bide listeya parêzerên Kurd. Di encamê de parêzerên Kurd du nûnerên xwe, Ebdîlîzîz Hesen û Diya Hesen, şandin konseya beşê sendikayê û dikaribûn sê hevkarên xwe ji bişînin kongra sendikayê ya navendi. Parêzerên Kurd yê serkeftî ev in: Dîlşa Silêman Eyo, Eymen Silêman û Zerdeşt Mîstefa.

Heyeta DTP'ê û nûnerên Rojava civiyan



(Wêne: Rûdaw)

Hewlêr (Rûdaw) – Îna bori serokê Partiya Cîvaka Demokratîk (DTP) Ahmet Türk li Hewlêrê, li otela Şeraton, bi nûnerên partiyên Kurdên Rojava, yê ku li başûrê Kurdistanê ku nûnerî ne, civiya. Nûnerên partiyên Rojavayê Kurdistanê yê ku tevli civînê bûn, ev bûn: nûnerê Partiya Çepê Kurd li Başûr Şelal Gêdo; berpirsyarê ragihandinê yê partiyê Fethullah Huseynî; Nûnerê Şepêla Pêşeroja Kurdî li Başûr Mihemed Hemo û nûnerê Partiya Demokrata Kurd

(Elpartî) li Başûr Behcet Beşîr. Di vî civînê de hevseroka DTP Emîne Ayna û Hatip Dîclê ji amadebûnê û bi giranî bahsa xurtkirina pêwendiyên Kurdên herçar perçeyên Kurdistanê hate kirin. Nûnerên partiyên Rojava li ser projeyên nijadperest yê li dijî Kurdên Rojava rawestîyan, bi taybetî zordariya ku di vî dema dawiyê de bi tundi ji hêla rêjîma Sûriyê de li ser Kurdan tê meşandin. Rêxistîna Rojavayê herweha giringîyeke mezin dan rola DTP'ê di rêya çar-

reserkirina pîrsîgîrêka Kurd li Bakurê Kurdistanê û li Tûrkiyê. Ji hêla xwe ve Ahmet Türk pêşxistina têkiliyên di navbera Kurdan de weke bingeha bîhêzkirina rola Kurdan li herêmê û di qada navneteweyî de nîrxand. Emîne Ayna ji zora ku li Kurdên Rojava yê di bin desthilatdariya Sûriyê de tê kirin, weke zoreke “li din-yayê bêmînak” binavkir. Herdû alî di wê baweriyê de bûn ku hevgirtin û xurtkirina têkiliyan gava yekem e ber bi bidestxistina mafan de.

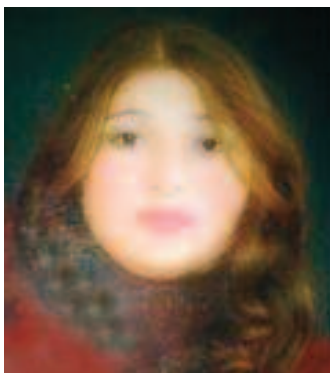
Xwe tevî zarokên xwe avêt Firatê

Heleb (Rûdaw) – Berî Cejna Remezanê bi dû rojan Cihan Reşo Berawad a 25 salî xwe li gel hersê zarokên xwe ji ser Pîra Qere Qozatê - ku herdû bajarokên Kobanê û Minbecê digihîne hev - avêt çemê Firatê û dawî li jiyana xwe û Fewzî yê dû salî û Rosîla sê mehî anî û kure wê yê mezin ji ji mirîne filitî. Weki ku hat bihistin Cihan ji aliyê mîrê xwe û malbata wê ve dihat lêdan û hevserê wê bi tundi li gel wê tevdiageriya, herwiha rewşa wan a aborî ji pîr xirab bûye.

Eger jinên Kurd li Sûriyê ji ber tundiya nav malê jiyana xwe bi-

dawî tinin, lê mîr ji ji ber rewşa aborî û feqirtiyê xwe dikujin. Li gor daxuyaniyê Rêxistina Mafên Mirovan li Sûriyê MAF roja 14ê îlona 2009'an Azad Mihemed Emin Mirad daniştvanê gundê Gîrhok li Şam a paytexta Sûriyê bi tîfinga nêçîrê gule berdan serê xwe û xwe kuşt.

Wek gelek xort û malbatên Kurd, Azad ji ji navçeya Cizîrê ji bo kar bar kiribû Şamê û li ba xwediyê bîstaneke kar dikir, lê ji ber rewşa aborî ya xirab, pîrsîgîrêkên civakî û koçberiya bi neçarî, wî biryara bidawîna jiyana xwe sitend û cibicîh kir.



Rêxistina MAFê herwiha da zanin ku Azad ji yek ji Kurdên bînasname (biyanî) li Sûriyê bûye û ji bo debara malbata xwe çûbû Şamê, lê diwariyên jiyane û destkurtî bûn sedemê xwekustîna wî.

Kurdê xelatgirê nîşana Almanya ya xizmetguzariyê "Bundesverdienstkreuz" Mehmet Tanrıverdi:

"İntegrasyon pira navbera Kurd û Almanaya"

Zeki Özmen

Marburg (Rûdaw) - BAGIV (Saziya Hevkariya Kar ya Komeleyên Biyanîyan - Bundesarbeitsgemeinschaft der Immigrantenv Verbände) ev 25 sal in ku li seranserî Almanayê hem karê integrasyona biyanîyan di nava civaka Alman de dike û hem jî berjewendiyên wan li hember rayedarên diparêze. BAGIV jî 6 saziyên jî 6 neteweyên cuda pêk tê. Ji bilî saziya Kurdan KOM-KAR, saziyên wan neteweyan endamên wê ne: Spanî, Yûnan, Ermenî, Sirbî û Asûrî.

Serokê vê saziyê Kurdekî bi navê Mehmet Tanrıverdi ye. Tanrıverdi jî mîj ve li Almanya diji û jî bo xebatên xwe yên di derbarê integrasyona biyanîyan hefta bori xelata "Bundesverdienstkreuz / xizmetguzariyê" vergirt. Xelata Tanrıverdi wê di 5'ê cotmehê de ji aliyê Serokkomarê Almanya Horst Kohler ve bi merasimekî bê dayin.

BAGIV'a ku Mehmet Tanrıverdi serokatîya wê dike, wek saziyeke banî ya komelên neteweyên cuda ye. Mehmet Tanrıverdi ditînen xwe yên li ser pêvajoya integrasyona biyanîyan a di nava civaka Alman û bi taybetî jî li ser rola Kurdan ya di wî wari de jî Rûdawê re anî ziman.

"Divê komeleyên Kurdan bibin dengê endamên xwe"

Serokê BAGIV'ê Mehmet Tanrıverdi hê di destpêka hevpeyvinê de rexneya "ka çima saziya wî di nava raya giştî ya Kurd de zêde nayê nasîn" bersivand. Tanrıverdi rexneyê mafdar dibîne û dibêje ku pêwîst e ew di warê danasîna BAGIV'ê de çalakî bibin. Ew li ser babetê wisa pê de diçe: "Lê belê divê em diroka diyasporaya Kurd jî li ber çavan re derbas bikin. Di salên



Tanrıverdi di heman demê de yek ji şampiyonên maratônê li Almanayê ye

60 û 70'an de karker hatin û dû re di salên 80 û 90'an de penaberên Kurd hatin Almanayê. Pêvajoya hatina Kurdan di rewşeke ciwan ya dinamik de ye. Di vê çarçovê de béguman divê peywira komeleyên Kurdan ya ku divê wekî dengê endamên xwe bin li bira wan were anin. Ji bilî vê yekê, diroka medya û çapevaniya Kurd nû ye. Ji wê yekê jî bo karê me Kurdan yê danesînê jî berya heta demê kin delfet nebûn. Rê li ber cihgirtina me ya di medyayê de dihat girtin. Ji wê yekê mirov nikare me li ber koçberên min yê Spanî, Îtaliyan Tirk muqayese bike. Béguman em dixwazin bêtir li ser me nûçe di medyaya Kurdî de derkevin. Hürriyet û yê din ew bi salan e ku jî hêla xwe ve cih didin koçberên Tirk."

Mehmet Tanrıverdi heta niha gelek caran wekî serokê BAGIV'ê tevli ziryeyên integrasyonê yê Hikûmeta Alman jî bû ye. Ew bi bir dixe ku ew wekî sazi berjewendiyên komên biyanîyan diparêzin û di wê çarçovê

de pêşniyarên jî bo çareserîya pirsgerên di zirveyê de dikin. Tanrıverdi herwiha dibêje ku jî bilî peywira wan ya bingeîn a ku jî şewirmendiyê pêk tê, ew di warê bichanîna biryaran de jî li wir rolekî dilizin. BAGIV'ê di çarçoweya vê zirveyê de pêkaniya projeyê bi navê "Hesasîkirina dê û bavan ya ji bo perwerdê" li ser milê xwe girtiye. Vê saziyê jî bilî vê yekê li hember Konfererensa Wezîrên Perwerdê ya di Zirveya Integrasyonê de pêk hat, peywira belavkirina têgihîştina li ser babeta perwerdîhiyê jî li ser xwe girtiye.

Mehmet Tanrıverdi li ser peyva "integrasyon", ya ku bi awayên cuda tê şirovekirin jî ditîna xwe anî zimên. Tanrıverdi vê peyva her roj li Almanayê di rojevê de ye wisa bi lêv dike: "Ez di bin vê peyvê de erêkirina daxwaza daketina di nava civakê de, ya beji ku kesek nasnameyê xwe jî dest bavêje fêm dikim. Yanî ev parçeyekî dayîn û standîna ye."

"Kurd di nivê pêvajoya integrasyonê de ne"

Tanrıverdi girêdayî heman babetê di wê baweriyê de ye ku civaka koçber û penaber ya Kurd di nivê pêvajoya integrasyonê de ye. Ew hem nêrînen xwe yê li ser vê yekê û hem jî zehmetiyên ku Kurd li Almanayê pê re rû bi rû man, wisa tîne zimên: "Digel ku şertên me Kurdan ne wekî yê welatên Spanya, Yûnanistan an Tirkîyeyê yê ku karker rêkirin Almanayê ne ji, me di warê pêvajoya integrasyonê de gevakê mezin şûn xwe de hiştiye. Perwerdehiya Kurdî ya zimanê zikmakî di dibistanan de min a ya bi tirkî, italiyan Yûnanî nin e. Bicihbûna Kurdan ya di medyaya fermî ya dewletê de heta jî berya çend salan dihat astengkirin. Herwiha Kurdên koçber û penaber jî şewirmendiyên civakî jî bêpar bûn. Koçberên din bi riya saziyên xerê yê cure bi alîkariya dewletê şewirmendîtiya civakî werdigirtin. Dewletê di warê naskarina civaka Kurd de jî zehmetî dideranan. Ji ber wan tecrûbeyan mirov dikare bibêje ku Kurdên li Almanayê hatin paşguhkirin." Mehmet Tanrıverdi dibêje Kurdan zû fêmkirin ku bikaranîna gelek mafan bi bi riya wergirtina hemwelatîbûna Alman pêk tê û di wî wari de di bin bandora neyînî ya welatên ku jê hatine de nemane.

Ew di berdewamiya bersiva xwe de dibêje ku ewê li ser kêmasiyên heyî jî bédeng nemîne û van rexneyan bi rêz dike: "Hêjî hejmara ciwanên betal û yê dibistan nivçî hiştî bilind e. An ka em li rola nêzîkbûna bi jinan re binêrin. Pêwîstîyeke me ya mezin bi vebûnê heye, ji bo kêmasiyên ziman û çandê jî holê werin rakirin. Ez giringiya wê

yekê jî dibînim ku komeleyên Kurdan, sazi û kesayeti rola xwe careke din di ber çavan re derbas bikin. Divê ew bêtir rola xwe ya navbeynkariyê bibînin. Divê em Kurd bêtir di nava siyasê de aktîf bibînin û bikevin di nava saziyên civakî de. Divê em bêtir beşdarî komele, partî û civakê bibînin."

Li ser ditînen ku civaka Alman, civakeke girtî ye û ev jî dibe sedemê ku di nava integrasyonê zû di navbera biyanî û Almanan de pêk nayê, Tanrıverdi wiha diaxive: "Mesele me meselaya ku civaka alman civakê e girtî ye. Di gava yekemîn de pêdewî bi hewldanên dewletê bi xwe heye. Berê hatina biyanîyan wekî lêzêdebûneke erênî nedihatê ditin. Di wî wari



de bi taybetî rola dewletê ya li ser xwegirtina afirandina strukturên ku nehele civakên paralel biafirin heye. Bi ditîna min dewlet wextekî dirêj wekî temaşevan li pêvajoya integrasyonê nêrî û heta astekî jî ew kire di talokeyê de. Ku ne wisa be, ma nexwe çawê çê dibe ku zarok li piştê hewşên mizgeftan dersên Quranê dibînin. Memur bi wê yekê baş dizanin. Vê rewşa bolebat jî nedîtîni ve tînin ev yek jî tê wateya pejirandinê. Peywira bi hev re xwedîkirina dewletê li kûderê dimîne? Dewlet li peywira xwe xwedî dernakeve."

"İntegrasyon ne asimilasyon e"

Li Almanayê bi dehan komel û saziyên Kurdan hene lê belê ew li ser babeta integrasyonê zêde bédeng û bêçalekî ne. Mehmet Tanrıverdi vê yekê bi nûbûna komeleyên Kurdan ve girêdide û wisa pê de diçe: "Civaka Kurd ya salên 60-70'an ne-rêxistinkirî bû. Di salên 80'an de bi hatina penaberên Kurd re hejmara avakirina komeleyan bilind bû. Berê van jî li welêt bû û di bin bandora neyînî ya bûyerên li welêt de bûn. Integrasyon û tevliûbîna di programa wan de nebûn. Daxwaza wekhevîyê, tevliûbîna di daxwaziya mafê xwe jî salên 90'an û pê de destpêkir. Kurd hingî nû pê hisîyan ku pêwîst e ew pêdewiyên xwe bilêv bikin."

Tanrıverdi herwiha dibêje ku pêwîst e êdî komeleyên Kurd fêmkirin ku civaka Kurd ya li Almanayê parçeyekî civaka Alman e û jî wê yekê bêtir xwe bidin pêş: "Divê Komeleyên Kurd bêtir xwe derînin pêş, ji bo pêşdarazî werin rûxandin û li hember diskrimînalîyê bisekinin. Pêwîst e komeleyên Kurdan jî bo hemû partî û komên civakî vekirî bin û xwe marjînal nehe- lin."

Serokê BAGIV'ê Mehmet Tanrıverdi di wê baweriyê de ye ku tenê aliyê erênî yê integrasyonê hene û bi van gotinan dawiyê li hevpeyvinê xwe tîne: "İntegrasyon ne asimilasyon e lê belê bicihbûna bi awayekî wekhevî ya di nava civakê de ye. Tenê kesê integrasyonê bikin di nava pratîkê de, dikarin bibin parçeyekî civakê, bi xwe sûtê wergirin û herwiha kêrî kesên din jî werin. Ki integrabûyî be, serbixwe ye, di nava misogeriyê de ye û ne izolekirî ye. Kurdên integrabûyî di bin pira di navbera welatê ku jê hatine û welatê ku jî xwe re nû hilbijarin. Herwiha ew li seranserî cihanê dibînanasînerên welatê ku jê hatine."

"Almanya piştgiriya vebûna Kurd dike"

İsmet Siverekli

Rûdaw (Berlin) - Parlamentera Kurd Hêlin Evrim Baba li paytaxa Almanya di meclîsa Berlinê de di nav refên Partiya Die Linke de xebatên xwe yê siyasî dimeşîne. Ji bo naskirina nasnameya siyasî ya Kurdan ew bi salan e li Almanayê tedişikê. Hêlin jî bo encam bigre, berya deh salan bûye endama Partiya Sosyalîst ya Demokratîk (PDS). Di roja me de, xebatên xwe yê politikayê Die linken (Partiya Çep ya Almanya) de dimeşîne. Die linke di sala 2007'an de bi yekbûna PDS û Alternatîfa Hilbijartinan ya Dadwariya Kar û Civakê (WASG) hat damezrandin.

Parlamentera Kurd Baba ku di heman demê de Berdevka Jinan a Senatoya Berlinê ye. Hêlin Baba hertim li diasporayê weke jîneke Kurd zehmetî kişandiye.

Baba diyar kir ku, Kurd di siyaseta Alman de di demê daviyê de bêqîdûm mane û sedema vê jî weha tîne ziman: "Kurd, bi siyaseta Alman re eleqedar nabin. Ji bo vê yekê di nava civaka Alman de baş nayin naskirin û hemberê vê xebatên wan tîne."

Baba dibêje, qeyrana aborî û siyasî ya li Almanayê krîza mîran e. Baba di derbare politîkaya Almanayê hemberê Kurdan de, weha dibêje: "Almanya jî bo li heremê xwedî gotin be, bi Kurdan re tîkîli daniye"

Em bi nava Rûdawê çûn nivîsgeha wê û jî wê derê de hevdîtî-

neke pêk ani. Sohbeta me li nivîsgeha Parlamena Berlinê dest pê kir û pîrsa min ya yekem li ser hilbijartinên giştî yê Parlamena Almanayê ye: "Li Almanayê milyonek Kurd dijîn. Piraniya Kurdên li Almanayê, ji karker û malbatên wan ên ku ji Bakurê Kurdistanê hatine, pêk tê. Piştê jî her çar parçeyên Kurdistanê, Lubnan û Yekîtîya Sovyeta berê ji Kurdên koçber li Almanya bi cih bûne. Civaka Kurd li Almanayê, êdî mayînde ye. Lêbelê li civaka me xwedî gotar nîne. Ji ber ku hewldane me nîne. Di hilbijartinê de beredndamên me nîne û em bi siyasê pîrê kêma eleqedar dibînin. Dema ku rewş weha be, wê demê wateya wê namine."

"Di siyaseta Alman de hebûna Kurdan kêma bûye"

Di demên dawîn de hebûna Kurdan di siyaseta Alman de kêma bûye. Li gor Hêlin sedemên vê yekê evin: "Kurden ku di partiyên Alman de xebata siyasî dimeşînin, di dema ku tîna hilbijartin tenê pirsgerê Kurd wê mijûl dibin û jî bo civaka Alman xebatê jîbîr dikin û ev jî, dibe sedem ku careke din neyên hilbijartin. Siyasetmedarên Kurd yê di nav siyaseta Alman de xebatê dimeşîne, divê jî alî civaka Alman û bi wateya taybetî yê de jî bo Kurdan xebatê bikin."

Li Almanayê Kurd weke "Kurd" nayên ravekirin. Jê dipirsim: "Li Almanayê, li ser civaka

Kurd xebatên zanyarî pîr kêma in. Kurd wek civakên din ên koçber, di hin xebatên zanyarî de weke statistik derdikevin pêş. Lê ew di qeydan de weke Kurd na, weke welatîyê ku jî wî welatî hatine tîne binavkirin. Sedema ku Kurd di belgeyan fermî de weke Kurd nayên naskirin, politikê. Gelek zanist li ser Kurdan xebatê dikin. Lê jî ber ku ew xebata li ser Kurdan weke destdayîna karên navxweyî ya Tirkîyeyê dibînin, ew rewş derdikeve holê. Di rewşeke wiha de, yekcar konsolasyonên Tirk dikevin dewrê."

Parlamentera Kurd Baba, weke siyasetmedareke Alman ya bi esil Kurd û siyasetmedareke jin, pîr zahmetî ditiye: "Berlin li Ewropayê yek ji bajarên herî zêde ku koçber lê dijîn e. Di heman demê de bajarê herî zêde ku Kurd lê dijîn e. Helbet li wê derê di politikayê de zehmetî hene. Ev zehmetî herî zêde ji Kurdbûn û jinbûna min pêk tê. Di serî de pirsgerê jinên koçber, bi taybetî jî pirsgerê jinên Kurd û pirsgerê Kurd re eleqedar dibîm û heta jî destê min tê van pirsgerên dibîm meclîsa eyaletê. Ji bo ku pirsgerê Kurd bi rêyên politikê çareser bibe û Almanya di çareserîya pirsgerê de alîkar bibe, di nava hewldanan de me. Partiya me jî bo çareserîkirina pirsgerê gelek xebat dike. Heta hatiye wê merheleyê ku partiya me di nava raya giştî ya Alman de wek par-



(Wêne: Rûdaw)

tiya Kurd tê binavkirin."

"Die Linke" jî bo ku pirsgerê Kurd bi rêyên politikê çareser kirin di nava gelek hewldanan de ye. Baba, ev hewldanan jî wisa radigihîne: "Bernameyêke tîjî ya partiya me heye. Li gorê bernameyê em hewldidin ku politîka fermî ya pirsgerê Kurd a dewletê teşe bigre, ji bo ku pirsgerê Kurd bi awayeke politîkê çareser kirin bibe alîkar. Herwiha em hewldidin ku Almanayê ikna bikin ku endamtiya Tirkîyeyê ya Yekîtîya Ewropayê bi çareserîkirina pirsgerê Kurd pêk bibe."

Baba, di derheqê derengmayîna Kurdan a jî bo lobiye wiha dibêje: "Kurdên ku di dema salên 60'î de hatin Almanayê, nedifikirin ku wê li vir bi awayek mayînde bimin. Piştî demê problema integrebûnê ya Kurden ku li vir mane derket holê. Ji ber ku ew problem zêde bûn, Kurd jî jî bo ku xwe bidin qebûl kirin, eleqê nîşanî politikayê

dan. Ev eleqê dereng jî mabe jî bo avakirina lobiya Kurdan re vekir. Lê digelê wê eleqeyê jî xebatên lobiye kêma in."

"Lobiya Kurd li Almanya tune"

Baba, ji bo ku lobiya Kurdan li Almanayê xurt bibe, gelek xebat kiriye û dibêje: "Saziya Kurdan ên li welat, derheqê Kurdistanê de di nava kar de ne, dixebitin. Politikaya civaka Kurdan li Almanayê bi awayek mayînde bimin tune ye. Ev yek jî nahêle ku lobiya Kurdan bi pêş bikeve û xurt bibe. Helbet wê saziyên Kurd di derbare politikaya Kurdistanê de xwedî helwest bin. Lê divê bibînin ku ew li vir dijîn. Ger ew yek pêk bibe, wê lobiya Kurdan bi pêş bikeve û Kurd derbare politikaya Almanayê ya li hemberî Kurdan de roleke diyarê bilizin. Tîşteke din jî divê Kurdên li Almanayê dijîn, giringî bidin welatîbûna Almanayê. Hewce ye bibin endamên partiyên alman. Ger

Kurd wê yekê bikaribin pêk binin, pêşiya lobiya Kurdan de bi xwe vebe."

Di demên dawîn de danûstandinên dewleta Alman bi Herama Kurdistanê ve pêve çûne. Baba, wê mijarê weha şîrove dike: "Dewleta Alman, tîkîliyên xwe bi Herama Kurdistan ve bo berjewendiyên xwe dimeşîne. Ev danûstandin, dû başbûna tîkîliyên Tirkîyê û Herama Kurdistanê çêbû."

"Vebûna Kurdî" ya ku di rojê Li Tirkîyê de ye jî jî alî Hêlin ve weha tê şîrovekirin: "Dewleta Alman, vebûna Kurdî li Tirkîyê yê jî nêz ve dişopîne. Divê ew pêşketin, wê ber jî Tirkîyê re veke. Dewleta Alman, piştgiriya hewldanên Tirkîyeyê dike. Di wê mijarê de xebata partiya me heye. Her weha qedexeya PKK'ê ya li welat, zirarê dide hemû Kurdan. Bi wê qedexê tê xwestin ku Kurd bîne kriminalîzekirin. Divê Almanya wê qedexê rake."

“Bazara mûzîka kurdî tune”



M. Sebatli

Dema navê Brader tê gotin bi hêsanî hunermendekî rispi, xwediyê rûyekî fotojenik, bi bejna xwe ya delal û dengê xwe yê dawûdî tê ber çavê mirovan. Lê ew tenê ne hozan e û tenê ne bi mûzîkê re mijûl e. Temenê wî 51 sal e. Sala 1975'an tembûrê girtiye destê xwe û heta iro bernedaye. Piştî salên 80'yî dest bi albuman kiriyê û heta iro jiyana wî bi hunerê derbasbûye. Brader heta niha 11 album derxistine. Herwiha di perdaspi de û li ser dikê ji dilze. Lê meyla wî hertim li ser mûzîkê ye û ew xwe di navbera muzîka klasîk û ya nûjen de wek pîrê dibîne. Wek ku bi navê tê naskirin, Hozan Brader niha

amadekariya albumeke nû dike. Brader gazînda nebûna bazara mûzîka kurdî dike. Ew heta albumeke derdixî li gelek deriyan dixin.

Şano, sinema, şewekari û mûzîk... Gelo dema hûn li derveyê muzîkê bi beşên din re mijûl dibin tu hesta kêmasiyê bi we re çênabe? Bi awayekî din, bi beşên din ve mijûlbûn hestekî çawa dide we?

Ez bawer dikim ku hev temam dikin. Beşên ne ji hev dîr in. Tu beşekî ji yê din re nabe asteng. Minak ez di film de distirim. Wênayên kreativ çêdîm. Ev hemû bi hestên hunerê ve girêdayî ne û rayên hunera min xurt dikin.

Hûn niha amadekariya albumeke nû dikin... Wê guhdarên we di vê albûmê de çi bibînin?

Rast e, az niha amadekariya albûma xwe ya 12. dikim. Eger pîrsîgîrêk dernekevin serê salê wê amade bibe. Di albûmê de gelek stranên min hene; du heb ji wan nûjen in.

Wê navê wê çi be?

Hin ne diyar e lê ez texmîn dikim ku navê wê “Birinên min çend in” be. Bi vê navê stranek xwes tê de heye ku ez hêvî dikim wek “Şehîdê bê nav”, “Çemê Rheinê” bê guhdarkirin.

We albûma xwe ya dawî li Stenbolê çapkir. Niha hûnê li kû çap bikin?

Di vir de hunermendên Kurd gelek pîrsîgîrêk dibînin. Ji bo ku em albûmeke çap bikin ji bilî ked û mesrefê gelek wextê me ji diçe. Ji ber ku di hêla mûzîkê de bazara Kurd tune. Eger hebûya wê hunermendan ji vê kezenc bikira. Ey albûma xwe bi xwe derdixim, aranjeya wê ez bixwe dikim. Dema ez aranje nekim divê pere bidim yekê.

Ewqas album derdikevin, tén firotan... 3 televîzyonên mûzîkê yên kurdî hene. Gelo ev ji bo bazara muzîkê ne bes in?

Na ne bes in. Rast e gelek hunermend hene û gelek berhem tén afirandin û herwiha gelek temaşevan û guhdar ji hene. Lê her tişt di gengeşiyê de dimeşe. Bazar bi hebûna dewletekî mimkûn e. Dewleta Kurdistan tune, di şûna wî de hêzên siyasî hene. Her partiyek ji bo xwe bazarek avakiriyê û di vê bazarê de tenê berhemên xwe diweşîne. Ev berhem divê li gor xêza wê bin.

Em zûde ye we di calakiyên li dervê pêktên nabînin. Minak di şevên ku li Ewropa tén li darxistin. Lê belê em we li Bakur û Başûrê Kurdistanê dibînin...

Rast e, ev 5 sal in ku ez na çime sevan û konseran. Sala par

ji bo hîlbijartina ez çûm welat. Li wir di komisyona hîlbijartinê de min cih girt. Li Siwêrek, Hilwan û Entebê beşdari sê konseran bûm. Herwiha bi rayedarên DTPê re digeriya û tevî hemû çalakîyan bûm. Herwiha ez diçim herêma Kurdistanê ji.

Navên gelek stranên we nave-rokê hunera we ji destnîşandîkin. Minak stranên wek Mêrxas, Harunê Min, Ez Şehîdekî Bê Nav in, Me Hebû Welatek bêhma lehengiyê ji wan tê. Ji aliyê din, stranên evîni wek Nebû Yarê, Sorgul, Sevdasîza Min, Sûretvano. Hûn hunera xwe çawa binav dikin?

Ez xwe di navbera hunera klasîk û ya nûjen de wek pîrê dibînim. Ne li diji hunera nûjen im, divê ew ji hebe û ciwanên me guhdar ji dikin. Lê divê bîngeha me ew be. Ki dixwaze ci bes di-afîrîne bila biafrîne lê divê li ser vê bîngehê bimeşe. Dema ku bîngeh qels be, wê berhem ji bê reng bibe. Dibe ku bi kurdî be ji, lê her gotinên ku kurdî bin mirov nikare wan wek muzîka kurdî bihesibîne.

Wek em dizanin ji bilî karê muzîkê hûn bi beşên hunerê yên din re ji mijûl in...

Belê; min di gelek filmên metrajdirê û metrajkin de rol girtiye. Filmê pêşî di sala 1996'an de qediya û kete sinemayan. Beşdari gelek festivalan bû û 7 xelat girtin. Paşê ez di filmê Dengê Defê de listim; herwiha di rêze-filmê binavê Kolanên Xeribiyê de ji rol girt.

We çi cudahi di senaryo û derhêneriya Hollandiyan de dît?

Di senaryoyê de gelek tişt bala min dikisandin. Min fahm kir ku jiyana gelê Kurd baş nasnakî. Jiber vê yekê di dema provayan de min gelekudahale dikir û dixwest hin tiştan biguherînim.

Xebatên we yê sinemayê didomin?

Belê. Niha ez di sala 2007'an de Hollandi de cihdigrim. Ev filmê ku derhêneriya wî Adelheid Rossen dike li ser pîrsîgîrêka kuştinên namûsê disekine. Di film de sê jenerasyon hene; her jenerasyonekî bi awayekî li jiyana dinê. Her wiha bi gelek zîmanan wek erebî, kurdî, tirkî û hollandî tê axaftin û ez ji wek kalê malbatê di sehneki de radibim û wek arya bi kurdî distirim.

Gelo dema hûn bi kurdî distirînin nayê wê wateyê ku tenê Kurd xwediyê kuştinên na-

mûsê ne?

Ez bawer nakim ku film me-sajekê wisa bide temaşevan. Jiber ku kuştinê namûsê ne tenê karê Kurdan e. Ne tenê Erebi ji dikin, ne tenê Tirk ji. Ev pîrsîgîreke navnetewî ye, lê bi çandê ve girêdayî ye. Zêdetir bi çanda çiyayî ve. Lê rastiyeke din heye ku di nava Kurdan de kuştinê namûsê hene û gelek in.

Eleqeya Kurdan û medya kurdî ji çalakîyên we re çawa bû?

Bajarê ku ez lê dijim de eleqeya Kurdan ne xirab bû. Lê turneya me li gelek deveran dom kir. Heta New Yorkê, Stenbolê û Urdunê ji em çûn. Herçiqas min televîzyonên Kurd agahdar kiribû ji, lê tenê du malperên Kurd, Diyarname û Avesta Kurd çalakîya me şopandin û li ser nîvisandin. Mentalîteya me ji bo hunerê li ser dikê ne baş e, tenê em şovan temaşê dikin.

Niha çi proje di destê we de heye?

Ji bo filmekî nû teklîf ji min re hat lê me hîn lihev nekirîye. Ez di demên xwe yê din de şewekariyê dikim, ango tabloyan çêdîm.



“Gendeliyê hemû Kurdistanê dagirtiye”

(Ji Rûpela 1)

Dû hezar rapor û dosya gihiştin Diwana Çavdêriya Darayî. Hûn gihane kuderê û we çi kirîye?

Bersîva beşek ji wan hatiye dayin û beşek ji nehatine bersivdan. Lijneya me bi biryara Cîgirê Serokê Civata Wezîran hatiye damezrandin û ez wek nûnerê wê serpereştîya karên Lijneyê dikim. Ew dezgehên ku li idareya berê ya Parêzgeha Silêmaniyê bersîva raporên xwe nedane, emê serdana yek bi yek a wan bikin û me daxwaz ji wan kiriyê ku di demeke diyarkirî de bersîva me bidin. Eger bersîva wan qenaet bi Diwana Çavdêriya Darayî anî, tu pîrsîgîrêke me namîne. Eger qenaet neanî, emê ji bo ku pîrsîgîrêkan çareser bikin, bi wan re bicivin.

Hûn gihiştin çi encamê?

Eşkere bû ku di komek dezgehên idareya berê ya Silêmaniyê de gendeli heye. Bêguman ne tenê di idareya berê ya Silêmaniyê de, li Hewlêr û Dihokê ji heye, lê xuyaye çavdêriya darayî ya Silêmaniyê bi bawerîya min idareyek pir çalak e û gelek cidî û bi hûrî kar dike û ti şaşî û xeletiyek ji derbas nabe û destpêşxerî kiriyê.

Gendeli zêde di kîjan dezgehan de heye?

Ji encama lêkolînên ku tén



(Wêne: Rûdaw)

kirin tén xuyakirin ku xemsarî û gendeli di hinek dezgehan de heye. Wek nimûne li cem Parêzgarê Silêmaniyê, li idareya elektrîkê û li idareya xananişîn a Ranyê û hinek cihên idareya perwerdeyê de. Yên ku şaşiyên wan biçûk in dosyayên wan ji bo dadgehê nayên şandin û mesele wê li cem Lijneyan werin çareserkirin.

Hemû rapor hatine şopandin?

Nexêr, beşek mane. Yên ku heta niha ji dadgehê re hatine

şandin beşekî sereke yên Diwana Parêzgeha Silêmaniyê ne.

Heta niha we doz li diji kê vekirîye?

Biryara girtina Parêzgarê Silêmaniyê û qaymaqamê Helebçeyê derketiye. Di idareya xananişîn a Ranyê de 191 milyon dinar kêmasî heye û pere nexuyaye. Jimêyarê wê idareyê ji reviyayê û dosya ji wê ji dadgehê re were şandin.

Gumana li ser gendeliya Parêzgarê Silêmanî çine?

Sê dosya hene. Yekem: Pereyê hişkesaliyê ye û niha di wê derbarê de li Dadgeha Lêkolîna Silêmaniyê de lêpîrsîn dest pê kiriyê, hin kes hatine girtin û biryara girtina hinek karmendan ji derketiye, wek minak ya parêzgar. Dûyem: Ji bo xercên Diwana Parêzgeha Silêmaniyê li jîneyê lêkolînê hatiye damezrandin û heta niha encamên dawî yên lêkolînan nehatiye eşkere kirin û ji ber wê ji em nikarin bidin dadgehê. Budceya sala 2007'an winda ye û ne xuya ye, heta kaxizek ji xuya nake. Sêyem: Dosya çend girêbestan heye ku bi rêya neqanûnî hatine kirin.

Hin dezgehên ragihandinê dibêjin ku pereyên Parêzgarê Silêmaniyê ji bo Dezgeha Wîşê hatine xercîkirin, ev rast e?

Ew mijar ne diyar e û di bin lêkolînê de ye.

Tê gotin ku lêkolîn zêde di derbarê Parêzgarê Silêmaniyê ji ber piştîgiriya wi ya ji bo alîgirê Lista Goran e. Ev iddia rast e?

Na, tu armanceke siyasî li pişt wê lêkolînê tune. Gendeliya Parêzgarê Silêmaniyê zûtir teqîya û hat eşkerekirin û zûtir kete ber lêkolînê.

Tê bahskirin ku ji ber gendeliyê wê çendîn wezîr û berpirsên bilind werin dadgehkirin, gelo rast e?

Wek Wezareta Dadê, dezgehek me bi navê Dezgeha Dax-

wazkarê Giştî heye. Berî sê mehan ji bo şopandin û çalakîrîna pêvajoyê min li jîneyekî bilind ku ji pênc dadweran pêk hatiye, ava kir. Karê wan tenê şopandina dezgehên hikûmetê û idare û samanên netewî ye. Kesên ku mijûlî kar in, xelkê xwedî şîyan in.

Agahiyên wiha hene ku wê Lijneyê çend wezîr û berpirsên bilind ji ber sûcdarkirina bi gendeliyê radestî dadgehê kiribin, gelo rast e?

Lijne niha bi amedekirina gîlînameyan di derbarê wezaretan de mijûl e. Rast e, heta niha Lijneyê şikayetname li ser cihgirê Serokwezîrê berê yê Hikûmeta Kurdistanê, Wezîrê Elektrîkê û Wezîrê Werziş û Ciwanan amade kiriyê.

Yanî wê Omer Fetah û dû wezîrên din radestî dadgehê werin kirin?

Dozgerê Giştî name nivîsiye ku divê ew ji dadgehê re werin şandin. Li ser bîngeha wan nûçe û zanyariyên ku li ber dest in, Daxwazkarê Giştî xwestiye ku ew werin dadgehkirin. Çi dibe û çi nabe, dadgeh wê piştê biryara dawî bide.

Ew berpirs bi sûcdarkirina bi gendeliyê radestî dadgehê hatine kirin?

Dosya hemûyan di derbarê samana giştî deye û di derbarê pereyên ku di wan wezaretan de

hebûye.

Hûn bawer in ku ev doz bighijê ti encamê?

Dozgerê Giştî ew doz vekiriyê û dadgeh biryarê dide.

Mebesta min ew e, gelo dadgeh gihaye wê astê ku kesekî wek Omer Fetah, ku endamê Politburoya YNKê ye, dadgeh bike û eger gendeliya wi bê îspatkirin, ceza bike?

Eger ew dadgeh û dezgeh wek niha bêtîrs wan dosyayan bişopînin, ez bawer im doz dikare bigihe encamê. Lê eger sibê aliyê siyasî destwerdanê bike û nehêlin ew sazî û dezgeh karên xwe bimeşînin, ew tişteki cuda ye.

Çima Lijneya Çavdêriya Darayî zêde li Silêmaniyê kar dike û li Hewlêrê tune?

Gendeliyê hemû Kurdistanê dagirtiye. Ji jor ber bi jêr dest pê kiriyê, ne ji xwarê. Diwana Çavdêriya Darayî gelekî li ser karê xwe riid e û li hemû dezgehên idareya berê ya Silêmaniyê lêgerîne dikin û bi eşkere raporên xwe dinivîsin, lê li Hewlêrê tişteki wiha tune. Ez ne bawer im ku Diwana Çavdêriya Darayî ya Hewlêrê wek a Silêmaniyê çalak be. Lê ew dezgeha Dozgerê Giştî ku niha karê xwe daye destpêkirin, beşa zêde ya gîlînameyên ku hene li ser wan berpirsan in ku ser bi PDKê ne. Ew şikayetnameyên ku hatine kirin ji niha li dadgeha Hewlêrê ne.

“Dema yekîtiya Kurdan e”



(Wêne: Dîha)

(Ji Rûpela 1)

Şanda DTPê roja duyem der-basi Hewlêrê bû û bi Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzanî re rûnişt. Hevdiin seateki ajot. Piştî hevditinê Barzanî şandê bi rê kir û di derbarê hevditinê de daxuyani nehat dayin.

Kerkûkî, gotina Baydemir dubare kir

Ahmet Türk û şanda DTPê roja inê serdana Serokê Parlamentoya Kurdistanê Kemal Kerkûkî kirin. Heyata DTPê ji ber hîlbijartina wî ya serokatîya parlamenê Kerkûkî piroz kir û daxuyand ku rêveberiya Kurd di warê demokrasiyê de pêşketine giring bi dest xistiye. Türk wiha got: “Gelên Rojhilata Navin ji Kurdan ji berê xwe dane demokrasiyê. Divê Tirkîye ji pîrsîrêkên xwe bi rêyên demokrasiyê çareser bike. Lazim e di nav Kurdan de ji yekîtiyek hebe. Dem dema diyalogê ye. Ne dema têkoşîna çekdari ye. Em dixwazin pîrsîrêka Kurd li Tirkîyeyê bi demokrasiyê çareser bikin. Em dixwazin li ser bîngeha biratiya gelan çareseriyekê peyda bikin. Zordariyên li ser Kurdan wê bi demokrasiyê çareser bibin. Çima di nav gelên Rojhilata Navin de ji yekîtiyek wek ya Yekîtiya Ewropayê çenebe? Li 4 perçeyên Kurdistanê, Kurd di nav zahmetiyên mezin de ne. Ev zordari divê rabin û rêya wê ji demokrasiyê.”

Kemal Kerkûkî ji diyar kir ku lazim e Kurd pîrsîrêkên xwe bi demokrasiyê çareser bikin nû wiha domand: “Em ji mirov in. Hin caran ji bo parastinê me seri li şerê çekdari daye. Lê lazim e herkes êdî bi diyalogê pîrsîrêkan çareser bike.” Kerkûkî balki şand ser gotina Baydemir ya di 1ê îlonê de bikar ani ya wek, “Bila guleya ku li leşkeran dikeve li min bikeve. Lazim e rewşenbîrên Tirk ji bikaribin bîjin guleya li şervanan dikeve bila li min bi-

keve. Lazim e Tirk ji êdî fikra xwe biguherin. Lazim e zordari bi demokrasiyê bi awayek samimi ji holê bînin rakirin. Divê ev birin bi tevahî bê girtin. Ku tenê birin bê peçavtin wê cardin edav bigire. Li Parlamentoya Kurdistanê demokrasi heye. Wekîlek Tirkmen li Parlamentoya Kurdistanê tirkî axivî, Serokê Parlamentoya Kurdistanê Adnan Muftî yê demê axaftina wî wergand. Cihê ku demokrasiya heqîqî hebe herkes li wir xwe azad îfade dike.” Piştî hevditinê Türk, pirtûkek diroka Amedê diyari Kerkûkî kir.

Şanda DTPê heri dawî bi Serokê Hikûmeta Herêma Kurdis-

tanê Dr. Behrem Salih û Nêçirvan Barzanî re civiya. Salih û Barzanî piştî civînê bi kêfxweşi şandê bi rê kirin. Şand di 19ê îlonê de bir balafirê vegeriya Stenbolê.

Li aliyê din li gor angaştê DI-HA'yê heyeta DTPê û rayedarên Herêma Kurdistanê li ser lidarxistina kongreya netewî lihevki-rine. Li gor nûçeyê ajansê wê kongreya netewî di meha adara 2010'an de bê lidarxistin û ji bo wê DTP wê di serê cotmehê de heyeteki bişîne Herêma Kurdistanê. Ev angaşt heta niha ji alî rayedarên DTPê û rayedarên Herêma Kurdistanê nehatiye piştrastkirin.

“Ji bo çareseriyê herkes hişyar e”

Ji Şanda DTPê Emine Ayna û Sebahat Tuncel di derbarê serdana xwe ya li Herêma Kurdistanê de ji Rudawê re wiha ragihandin:

Emine Ayna (Hewseroka DTPê): Ev serdana me ya dawî bi me re hêviyekê mezin çêkir; bi kêfxweşi derbas bû. Ez dikarim bêjim ku wê encamên xwe bide. Beriya her tiştî nêzikîyîya hevbeş di navbera me de çêbû. Di gelek mijaran de em axifîn û me dit ku fikrên hevbeş dikevin pêş. Ji bo çareserîya pîrsîrêka Kurd a li Tirkîyeyê, herkes hişyar e. Herwiha çareserîya pîrsîrêkê bi riya demokrasiyê ji bo berjewendiyên her aliyê. Rayedarên Herêma Kurdistanê hertim bi Tirkîyeyê re di nav têkiliyan de ne, em van têkiliyan baş dinirxînin. Dikarin bi riya van têkiliyan Hikûmeta AKPê ji bo çareserkirina pîrsîrêkê motive bikin. Herwiha ji bo rawestandina operasyonan dikarin hikûmetê îkna bikin. Di nava Kurdan de tevgera hevbeş gelek giring e. Bi vî awayî Kurd û hemû gelên Rojhilata Navin dikarin pîrsîrêkên xwe bi diyalogê çareser bikin. Mijara kongreya netewî ji wek serdana berê ku wan pêşniyaz kiribûn, disa hat axaftin, lê di axaftinan de mijarên li kû, kengê û çawa nehatin ziman.

Sebahat Tuncel (Parlamena Stenbolê): Hevdiinên me di atmosfereke germ de derbas bûn. Me birêz Barzanî, Kerkûkî û Behrem Salih ji ber hîlbijartinan û postên wan ê nû piroz kirin. Herwiha di derbarê çareserîya pîrsîrêka Kurd de me danûstandina fikran kir. Ji bo çareserîya pîrsîrêka Kurd a li Bakur em hêvi dikin ku rayedarên Herêma Kurdistanê karibin welwestên xwe bêhtir xurt bikin. Firseteke mezin ketiye destê Kurdan û divê ji bo berjewendiyên xwe vî fîrsetê baş bikarbin. Me herdu alîyan destnîşan kir ku çareserî ne bi mafên kesayetiyeî tî, lê bi mafên kolektîf tî. Pêwistiya yekîtiya Kurdan ji di axaftinan de hat holê û em bawer dikin ku ji herdemê zêdetir niha, divê Kurd danûstandinên xwe bi hev re xurt bikin.

CDU piştigriya Kurdan dixwaze

Köln (Rûdaw) – Nûnerên partiyên Alman di Roja Çanda Navnetewî, ya Berlînê de bi Kurdan re hatin cem hev. Berbijêre CDU Dr. Christian Burholt tevli vî çalakîyê bû û daxuyakirin ku partiya wan dostê koçberan e, ne li diji koçberan e û ew ji bo vî yekê di vî çalakîyê de cih girtiye. Burholt di daxuyaniyêke bo Rûdawê de wiha got: “Nêrîn û nêzîkbûna biyaniyan li hemberî partiya me ne baş in û ez ji bo hilweşandin û guherina van dîtinan hatime vir. Ya rastî, biyani wê hertim li vir bîminin û divê partiya me bi zanebûnek wiha tevbigere. Ji bo integrebûnek serkeftî, begoman partiya me ji nikare koçberan nebîne. Em dixwazin di sêrî de hemû biyani û Kurd ji di nav de, di bin banê partiya me de bicivin û siyasetek çalak bimeşînin. Ji bo ku koçber di civaka Alman de çand û pêdiviyên nasnameya xwe bikaribin bîjin, partiya me dixwaze siyasetek bi vî rengî derbasî jiyane bike.”

Burholt da zanin ku ji bo imaja Kurdan di nav civaka Alman de bê guherin, divê Kurd bibin endamê CDU û ji bo vî yekê çalak bixebitin û berdevam kir: “CDU ne li diji biyaniyan e. Biyani beşek ji vî civakê ne. Ji bo ku ew çanda xwe di vî civakê de bikaribin bîjin, CDU wê alîkar be.”

Nûnerê Hikûmeta Herêma Kurdistanê li Almanyayê Dîlşad Barzanî roja 18ê îlonê li bajarê Almaniya Castrop-Rauxelê civînek bi Kurdên herêmê re lidarxist. Civin ji bo piştigriya siyasîmedarê Alman yê berendamê CDU Philipp Mißfelder hat lidarxistin. Dîlşad Barzanî di axaftina xwe de Mißfelder wek dostê Kurdan da nasandin û ji Kurdan xwest ku dengê xwe di hîlbijartinan de bidin wî. Mißfelder ji bahsa dostaniya xwe û Kurdan kir û bangî Tirkîye kir ku mafê Kurdan binasê.

Di civînê de ji bilî Mir Tahsin Begê serokê Ezdiyên cihanê ji amade bû.

Die Linke parazvanê Kurdan e!

Berlin (Rûdaw) - Berbijêre Die Linke Klaus Lederer ji li Berlînê ji Rûdawê re diyar kir ku koçber divê di civakê de bibin xwedîyê gotinê û partiya wan ji hertim alîkariya vî yekê dike. Lederer di derbarê helwesta partîyan wan ya Kurdan de wiha got: “Li Almanyayê partiya ku herî zêde mafê biyaniyan diparêze partiya me ye. Biyani perçeyek ji civaka Almanyayê ne. Ev yek ji divê wek dewlemendiyek vî civakê bê dîtin. Ji ber vî yekê partiya me herdem piştigri dide çalakîyên bi vî rengî yên çandî. Kurd divê di civakê de bi nasnameya xwe bînin naskirin û ji bo pêşvebirina çanda wan partiya me hertim siyasetek bi vî awayî dimeşîne. Di hîlbijartinên federal de, di sêrî de Kurd û dûre ji hemû biyani, em dixwazin ku ew dengên xwe bidin me.”

FDP: Reform ji bo Tirkîyê kilîta YE'yê ye

Nasredin Akyol

Köln (Rûdaw) – Partiya Liberalên Demokrat (FDP) yek ji pînc partiyên serekê yê Almanayê ye û partiyeke liberal e. Li gor rapirsîyan FDP wê di bilbî-jartinên 27ê vî mehê ji sedî 12 heta 15ê dangan bistîne û ihtimal mezin e ku bi CDU re hevpeymanê pêk bîne. Wek kevneşopîyek siyaseta Almanayê di hevpeymaniyên di navbera CDU û FDP de Wezareta Derve ya Almanyayê dibe para FDP. Li ser navê FDP Dr. Werner Hoyer pîrsên Rûdawê li ser siyaseta FDP ya li hemberî pîrsa Kurdî li Tirkîyê, helwesta wan li hember Herêma Kurdistanê û di derbarê qedexeya PKKê li Almanyayê û çend pîrsên din bersivandin. Eger wezareta derve di vî dewra nû de bibe para FDP, ihtimal mezin e ku kevnewezîrê dewletê, cigirê serokê koma FDP di parlamenê de û berdevkê FDP di pîrsên siyaseta derve de Werner Hoyer bibe şewirmendê Wezîrê Derve yê Almanyayê.

Eger wezîrê derve yê nû ji FDP bê, wê çî guherîn di siyaseta derve ya Almanyayê de pêk bê?

FDP di siyaseta xwe ya derve de bi îdealên rojavayî û cihana modern a ku ji guherînên dema me re dibe bersiv, girêdayî ye. Em di globalîzmê de ji metirsiyekê bêtir, derfetekê ji bo pêşveçûna cihani dibînin. Ev cûdabûna bîngehinê di navbera me û partiyên din de, ku ew an li diji globalîzmê ne, anji bi awayekî wekî dema şerê sar li globalîzmê dinêrin. Siyaseta liberal siyaseteke destê dirêjkirî û ya hevkarîyê ye. Ji ber vî yekê disa dem hatiye ku em wekî Partiya Liberal siyaseta derve ya welate xwe birêve bibin.

Li di derbarê Iraqê de?

Herçiqasî Almaniya ji sala 2003'an ve di warê jinûveavakirinê, demokratîkbûnê û pêşke-

tina aboriyê de alîkariya Iraqê dike ji, lê ev tîr nake. Niha pêwîst e bi hevkarîya welatên din, di jinûveavakirina wî welatî de alîkarî bê kirin. Almaniya dilxwazê wê yekê ye ku li Iraqê û li herêmê arami bi cih bibe.

FDP piştigriya endametiya Tirkîye di YE'yê de dike?

Biryara endamtiya Tirkîyeyê di Yekîtiya Ewropayê (YE) de di van salên pêş de ne di rojêve deye. Herçiqasî Tirkîyê di hinek waran de çend gavên giring avêtin ji, lê di gelek warên din de kêmasiyên mezin di bicihkirina standartên YE'yê (Kriterên Koppenhagenê) de hene, ku divên beri ya endametiye bînin bicihkirin. Lê ew yek ji xeletiyekî mezin e, eger em perspektîfa endam-bûna YE'yê ji Tirkîyê bîstînin û pêş li reforman li wî welatî bigirin. Mifteyê endametiya Tirkîyê ji bo YE'yê bicihanîna reforma ye û ya din ji hêza YE'yê ku karibê endamên nû hembêz bike.

Pozisîyona FDP di derbarê pîrsa Kurdî li Tirkîyeyê çîye?

Di pîrsa Kurdî li Tirkîyeyê de ji herdu alîyan ve hewldan pêwîst in, ji bo ku jiyaneke aştîyane û demdirêj mimkun bê. Hem Tirkan û hem ji Kurdan di paşerojê de pîrêcaran çareserî di bikaranîna şidetê û hevûdu şûdarîkirinê de dîtin. Ji aliyekî ve FDP di pîrsa Kurdî li Tirkîyê de hinek gavên erênî dibîne, lê disa ji em pêwîstiya bi gelek gavên din ji dibînin û em vî yekê hem di danûstandinên di asta Ewropayê û hem ji di pêwendiyên dîalî de tinin ziman.

Almanyayê beri ya demekê li Kurdistanê Iraqê nûnertiya xwe vekir. Almaniya wê bi wezîrê derve yê liberal çî siyaseta li Iraqê bimeşîne?

Herçiqas rewşa hûmanîter li beşekî mezin ji Iraqê hejî di metirsiyê de ye, lê parastina kêmnetewan û komên olî xwedî giringiyek mezin e. Lihevhatina

netewî ji bo ewlekariyek demdirêj li Iraqê şert e. Çiqasî pîrsîrêkên cuda di navbera komên netewî û olî û siyasî li Iraqê hebin ji, lê hemfîkriyek ji bo yekîtiya netewî li wî welatî heye. Referandûmê li ser pêşeroja herêmên ku nakokî li ser wan heye, bi taybetî ji girêdana wan bi herêmên taybet, di Destûra Iraqê de hatiye destnîşankirin. Armanca wan xalên destûrî reformên navxweyî û yên avahiya Komara Iraqê ne, ew yekparebûna xaka Iraqê nakin nîqaşê. Ku pêşveçûn bi hêza navxweyî ji mimkun e, pêşveçûnên erênî li Herêma Kurdistanê Iraqê nîşan didin. Hinji bîhêzkirina herêmê di çarçoveya federalîzma netewî wek rîyekî erênî ji bo avakirina giravên ewlekariyê û bipêşketina aborî dixuyên. Ji bo bîdestxistina van armancan, kesên berpîrsyar serok û rêvebirên olî yên Iraqî ne, lê siyaseta derve ya Almaniya dikare bi şewirmendi û alîkariyê piştigriya vî pêvajoyê bike.

Qedexeya PKKê li Almanyayê ji sala 1993'an ve çî bi dest xist?

Heta ku Partiya Karkerên Kurdistanê bi zora çekan û êrişên ser bîngehên sîvil, hikûmî û leşkerî jiyana mirovan dike metirsiyê, ti alternatîfa qedexekirina wê tune. Saziya Parastina Destûra Almanyayê (Verfassungsschutz) di wê baweriyê de ye ku niha ji gelek kesên ji derdorên PKK ji bo kiryarên radikal dikarin werin mobilîze kirin. Girtina van aghiyên Verfassungsschutz li ber çavan, dive qedexeya PKK û rêxistinên girêdayî wê bîdome. Tenê bi van tedbiran dikare rê li pêş bûyerên şidetê yên nû – wekî çalakîyên şewitandina dikanan li Almanayê ku di sala 1993'an bûn sedema qedexekirina PKKê – bê girtin û rêxistinê bê lawaz kirin.

“Dîvê Kurdên Almaniya berê xwe bidin SPD'ê”

İsmet Siverekli

Berlin (Rûdaw) - Parlamenterê SPD Swen Schulz ku di hîlbijartinên pêş yên Almanyayê de cardin ji Berlînê berbijêre SPD'ê ye. Li herêma Schulz ya hîlbijartinê gelek Kurdên koçber dijîn. Ew bang li Kurdan dike ku ew berê xwe bibin SPD'ê.

Siyaseta SPD ya di derbarê koçberî û integrasyonê wê çawa be?

Divê Almaniya ji bo koçberî û integrasyonê civakeke vekirî be. Civakeke vekirî bi tolerans û qebûlkirina koçberan mimkun e. Partiya me ji bo afirandina siyasetek weha di nav xebatê de ye. Ji aliyê integrebûna civakê ve pîrsîrêkên koçberan hene. Ev pîrsîrêk dikarin bi rêya perwerdeyê bînin çareserkitin, ne bi vederkirina van kesan. Koçber di civaka me de heta iro wek mêvan hatin dîtin, ne di nav me de, li kêleka me jîyan. Em bi pîrsîrêkên wan re eleqeder nebûn. Pîrsîrêkên wan pîrsîrêkên me ne û divê em çareser bikin.

Çima divê koçber denge xwe bidin partiya we?

Ji bo ku koçber di civaka me de jiyaneke baş bîjin û Almaniya wekî welatê xwe bibînin, partiya me di nav karûbar da ye. Ji bo vî partiya me li hember hemû astengîyan di sala 2005'an de yasaya koçberiyê da derxistin. Bi vî yasayê li Almanyayê koçber dibin xwedîyê herî zêde derfe-

tan. Ji wan re rêya integrasyonê vedibe. Disa partiya me yasaya du-hemwelatiyê guhert û yasaya du-hemwelatiyê derxist.

Kurd li Almaniya di qada fermî da wekî Tirk, Erebi û Faris tînin nasandin. Li gor we çima Almaniya Kurdan wek Kurd nas nake?

Ji ber ku Kurd ne xwedî dewleteke serbixwe ne, ew wekî Tirk, Erebi û Faris tînin qebûlkirin. Di siyaseta navnetewî de ew wiha tî qebûlkirin û li Almanyayê ji wiha ye. Sedemên vî yê dirêjî û berjewendî hene. Li gor min ew nêrineke şaş e. Mirov xwe çawa dibîne, divê wiha bê qebûlkirin. Ez hevdarim ku Kurd di pêşerojê de wekî Kurd werin qebûlkirin û di nav civaka Alman de bi nasnameya xwe xebatên xwe bimeşînin.

Gelo nasnekirina nasnameya Kurdan li ber integrasyonê astengî çênake?

Gelên ku bi nasnameyên xwe nayên naskirin, pîrsîrêkên wan zêde ne. Dem dem li ber integrebûnê astengî çêdike. Wek min got, tunebûna dewleta Kurd û berjewendiyên dewletan, naskirina Kurdan dixê zorê. Koçberên Kurd divê li Almanyayê mafên xwe yên çandî bikarbin û ji bo vî yekê alîkarî bê kirin. Îro em vî yekê di pratîkê de nabînin, ew yek kêmasiyeke mezin e. Windabûna zîmanê kurdi windabûna lateke mirovahiyê ye.

Divê ew zîman bîji û qedexeyên li ser zîman bînin rakirin.

Tirkên di nava partiya we de xebatê dimeşînin rê li ber berbijêrên Kurd digirin. Hûn vî rewşê çawa dinirxînin?

Di nava partiya me de ditînek wiha tune. Dibe ku Tirkên ku di nava partiya me de çalak in xwedîyê ditînek wiha bin. Di nava partiya me de hejmara Tirkan li gorî ya Kurdan gelekî zêdeyê. Ji bo vî yekê di nava partiya me de Tirk ji Kurdan bêtir wekî berbijêr tînin hîlbijartin. Kurd ji bila wekî koçberên din bibin endamê SPD'ê, xebatên xwe bimeşînin û çalak bin, da ku bînin bijartin. Mîxabin Kurd eleqeyeke mezin nîşanî partiya me nadin. Ev yek kêmasiya Kurdan bi xwe ye.

Li gor we şansê SPD'ê di hîlbijartinên 27ê îlonê de ji bo bîdestxistina desthilatê çiqas e?

Partiya me ji bo ku li Almanyayê tîgîhiştina dewletek sosyal bê rûniştandin, partiya herî zêde xebatê dimeşîne ye. Kontrola dewletê divê li ser aboriyê hebe. Herweha divê hewl bê dayin ku sendika di cihana kar de xurtir bikaribin cih bigirin. SPD giringiyê dide pîrsîrêkan malbatî, perwerdeyî û kontrolkirina sistema bankayan. Û em ji bo xebatkaran diyarîkirina hindiktirin heqdest dixwazin. Ev xebatên partiya me wê di hîlbijartinan de ji me re enacameke baş û serkeftî bîne.

250 hezar zarokên
leşker:

Mexdûr û qatil

Serwisa Cihanê – Bi dehhezar zarok li seranserê cihanê ji aliyê artêş û rêxistinên çekdar ve di pevçûnan de wek şervan tîn bikaranin. Temenê van zarokan di bin 16 salire ne. Li gor texmînên Netewên Yekbûyî (NY) niha herî kêm 250 hezar zarok li welatên Afrika û başûr-rojhilatê Asyayê wek leşker tîn bilaranin.

Ev zarok niha di 20 şer û pevçûnên çekdari de tîn bikaranin. Gelek ji wan zarokan ji aliyê rêxistnan ve tîn revandin û mecbûrî şer tîn kirin, lê gelekên wan ji ber sedemên din ji dibîş şervan: Kuştina xizmên wan û daxwaza tohlildanê, békari, tunebûna perspektîfan û şiddeta navmalbatê de. Piraniya wan zarokan ne di artêşên fermî, lê di kom û rêxistinên serhildêr de tîn bikaranin. Lê di nav artêşan de ji zarok tîn xebitandin. Li gor raporta 2008'an ya li ser leşkerên zarok "Weltreport Kindersoldaten 2008" ku ji aliyê saziya Almanî "Deutsches Bündnis Kindersoldaten" tê amadekirin, çend hikûmetên ku di navbera nisana 2004'an û cotmeha 2007'an de, zarok ji bo şer û karên din yê wek sixuriyê bikaranin ev in: Komara Demokratîk Kongo, Îsrail, Yemen, Birma, Sûdan, Çad û Uganda.

Leşkerên zarok ji bo hemû karan tîn bikaranin, mîna veguheştina agahîyan, sixuri, bichikîna bombeyan û karên din. Ji ber ku zarok bi awayekî hêsantir



dikarin ji bo kuştinê bî perwerde kirin, gelek rêxistin çekdari şervanên xwe yê nû bi taybeta ji nava zarokan kom dikin. Di nava leşkerên zarok de gelek keçik ji hene û ew ji rasti gelek tûndûtijina tî, di nava wan de tecawîz û xizmeta leşkerên ku xwe di şer de "îspat" kirine. Zarok di van şeran de ne tenê mexdûr in, ew dibîş qatil ji. Gelek caran ew di dema perwerdeyê de bi armanca "fêrbûna" şer kirinê û tégihîştina wêrekiyê mecbûrî kuştina xizm û hevalên wan tî kirin. Gelekên wan zarokên ku ji nava şer rizgar dibî, temamê jiyane xwe de bi pirsîgîrêkî fîzîkî û psîkolojîk re rûbûrû dimînin.

Li gor xala 38'an a Peymana Mafên Zarokan ku di 20'ê mijdara 1989'an de ji aliyê Civata Giştî ya Netewên Yekbûyî hatiye qebûl kirin, "her zarokê xwedî mafê parastina ji kiryarên şidetê ye". Piraniya welatên cihanê ev lihevhatin qebûl kirine û di parlamenê xwe de ji erê kirine. Ev xal di 25'ê gulana 2000'an de bi

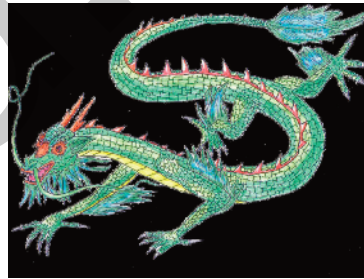
pêvekê hate berfîreh kirin û ev pêvek ji di 12'ê sibata 2002'an de ket meryetê. Di vê pêvekê de li hemû hikûmet û rêxistinên çekdari ku konvînsyon qebûl kirine tê qedexa kirin ku zarok temenê wan li jêrî 18 salan de, ji bo şer kirinê bikarbinin. Heta niha zêdetirî 100 welatî ev konvînsyon erê kirine, lê disa ji zarok li çend welatên Afrika weki Uganda, Liberiya, Komara Kongo, Sûdan, Rûanda û yê Asyayê weki Birma, Afganistan, Filipîn û Sri Lanka di pevçûnên çekdari de tîn bikaranin.

Çîrûskê di pêşlêgirtina van kiryanan de "Dadgeha Navnetewî ya Şopandina Tawanana" (ISTGh) li Den Haag ê ye. Yekem û tenê dadgeha ku qirkirina gelan, tewanên şer û kiryarên li diji mirovantiyê dişopîne û di sala 2002'an de hate damezrandin, ji meha çile ve di doza xwe ya yekê de bi dazendana kevnegeralê Yekitiya Niştîmanperwerên Kongoyî (UPC) Thomas Lubanga mijûle. Lubanga ku yek ji kesên sereke ye

di şerê di navbera herdu gelên Hema û Lendû li bakur-rojhilatê Kongoyê, bi wê yekê tê sîcdar kirin ku bi hezaran zarok mecbûrî şer û kuştinê kirine. Herçiqas dazendana Lubanga wek gawekî erênî tê nîrxandin ji, Lubanga ne ji ber kuştina bêhejmar ja Kongoliyan ket fûkûsa dadweriya navnetewî, lê ji ber ku ew bi kuştina çendîn leşkerên heza astîyê yê NY'î hat tewanbar kirin. Serkeftina vê dadgehê bi piştîgiriya hikûmetan girêdayî ye, lê hin ji yek ji bihêztirîn welatê cihanê peymanî damezrandina vê dadgehê mohr nekiriye, ew ji Dewletên Yekbûyî yê Amerîkayê (DYA) ne. Herçiqas Kevneserokê DYAYê Bill Clinton peymanî damezrandina vê dadgehê destnîşan kir ji, lê George W. Bush ê ku piştî Bill Clinton hat ser desthilatdariyê ti gavên erêkirina vê peymanê di Kongresa DYAYê de neavêtin. Tê hêvîkirin ku serokê nû Barack Obama gavên erênî bavêje.

Mamê Sam û Ejderha poşan li hev didin

Serwisa Cihanê – Rikberiya aborî ya navbera Dewletên Yekbûyî yê Amerîkayê (DYA) û Çînê herku diçe mezintir dibe. Bi iddiaya parastina pişesaziya xwe DYAYê gumrika ser tekelen seyerayan çend qat bilintir kir. Biryara zêdekirina rêjeya gumrikê ji aliyê Çînê bi tundi hat şermezarkirin û tê gotin ku eger biryar di 26'ê îlonê de bikeve rojevê, wê li Çînê 100 hezar karker karê xwe winda bikin û sektora tekelen seyerayan 1 milyar Dolar bixisire. Li gor Pekîne ev gavên DYAYê şertên Saziya Bazirganiyê ya Cihanê (WTO) bînpê dike. Çînê li diji biryara DYAYê li cem WTO'yê bi fermî nerazibûna xwe nîşan da.



Serokê DYAYê Barack Obama hefteya bori biryara gumrika li ser tekelen Çînê erê kiribû. Li gor biryarê di sala yekê de wê gumrik ji sedî 35, di sala duyem de ji sedî 30 û di ya sêyem de ji sedî 25 be. Komisyonê bazirganiyê ya Amerîkî rêjeyekî bilindtir pêşniyar kiribû. Li gor komisyonê bazara netewî ji ber zêdebûna tekelen Çînê bi tengasiyên mezin rûbirû ye. Sendikayên karkeran li DYAYê ji sedema avêtina bi hezaran karker ji karê wan, wek tekelen erzan ên Çînî dibîne. Sendikayên Amerîkî daxuyandin ku hejmara tekelen Çînê di pênc salên bori de sê qat zêde bûye û ji ber wê yekê 5 hezar karkerên Amerîkî di vê sektorê de karê xwe winda kirine. Li gor agahiyên ji çapemeniya Amerîkî niha ji sedî 17 tekelen ku li DYAYê tîn bikaranîn ji Çîne ne.

Rayedarên Amerîkî daxuyandin ku ev biryara wan bi şertên WTO'yê re guncavîn û Çîn bi wê yekê sîcdar dikin ku bazara

DYAYê bi tekelen erzan dagir dike. Qanûnek DYAYê ya sala 2000'î rê li pêş gumrikek bi vî rengî vedikê. Di wê qanûnê de hatiye gotin ku dema bilindbûna malê Çînê sektorekê li DYAYê bike jêr tengasiyê, rêjeya gumrika di wê sektorê de dikare bê guhertin. Çînê ji di dema danûstandinên ligel WTO'yê li ser endametiya xwe ev qanûna ku heta niha nehatiye bikaranin, qebûl kiribû.

Berdeveke Hikûmeta Çînî dilgîraniya xwe li hemberî vê helwesta DYAYê anî ziman û Hikûmeta Obama bi bînpêkirinên şertên WTO û xirabkarîna alêtên WTO'yê di pirsîgîrêkî bazirganiyê de tewanbar kir. Li Çînê ew tîrs heye ku biryara gumrika li ser tekelen di-

karê ji bo berhemên din ji weki pola, alûmînyûm û berhemên kimyawî bê girtin. Weki reaksiyona li diji van gavên DYAYê Hikûmeta Çînê dest bi lêkolînê di derbarê gumrika li ser malê DYAYê û perçeyên seyerayan ji wî welatî kir. Wezîrê Bazirganiyê yê Çînê nexwest vê helwesta xwe bi tohlildanê bi nav bike û got ku ew li ser gazincên şirketên Çînî li diji şirketên Amerîkî dikevin nav lêkolîn. Li gor şertên WTO'yê niha 60 roj dem ji bo lihevhatinekî dûali heye. Eger herdu alî li hev nekin, Çîn dikare ji WTO'yê bixwaze ku li diji DYAYê dest bi lêkolîn bike û daxwaza biryarekê bike.

Çavdêrên siyasî li Washingtonê gûman dikin ku Obama bi vê biryara xwe dixwazê siyaseta medarên nêzîkî sendikayên karkeran dilxweş bike û wan ji bo qanûna xwe ya nû ya tenduristiya Amerîkî niha ji sedî 17 tekelen ku li DYAYê tîn bikaranîn ji Çîne ne.

Qedera Îranê hat ser masaya NY

Serwisa Cihanê – Bi minasebêta Civîna Giştî ya Neteewên Yekbûyî li New Yorkê, civînekê şeqşeqî ji tî lidarxistin. Di civîne de wê li ser riyên rawestandina dewlemendkirina Uranyûmê ji aliyê Îranê ve bê guftûgo kirin.

Wezîrên derve yê herpênc welatên xwedî veto di Civîna Şewirmendiya Netewên Yekbûyî (UNSC) de û yê Almanayê dixwazên roja 23'ê îlonê li New Yorkê bicivîn û li ser danûstandinên pêş yê bi Îranê li ser bernameya atomî ya wî welatî bişewirin. Weki ku balyozê Britanyayê li cem Netewên Yekbûyî (NY) John Sawers hefteya bori daxuyand, serdiplomate Yekitiya Ewropayê (YE) Javier Solana ji wê tevli civînê bibe. Sawers

got ku civîna çarşemê derfeteke başe ji bo naskirina helwestên hevdu li ser awayê diyaloga bi Îranê re.

Koma şeqşeqî ku ji Dewletên Yekbûyî yê Amerîkayê (DYA), Britanya, Fransa, Çîn, Rûsa û Almanayê pêk tî, heta niha bîyî encam hewl daye ku Îranê razi bike ku bernameya xwe ya atomî rawestîne. Tê çavêrêkirin ku danûstandinên li ser bernameya atomî ya Îranê ku ji sala 2008'an ve hatine rawestandin, di 1'ê cotmehê de disa dest pê bikin. Pêncşemê DYAYê wê bi armaca pêşlêgirtina belavbûna çekên atomî pêşniyarekê pêşkeşi UNSC bikin û civîn ji wê ji aliyê Serokê DYAYê Barack Obama bê rêvebirin.

Bi Venezûela re peymanî leşkerî:

Rûsya li ber pozê Amerîka bicîh dibe

Serwisa Cihanê – Di bernamaya xwe ya televîzyonê ya hefteyî "Alô, presidente" de serokê Venezûela Hugo Chávez gelê Venezûelayê li ser peymanê nû ya hevkarîya leşkerî bi Rûsyyayê re agahdar kir. Li sala 2005'an ve Rûsya û Venezûela peymanên firotina çekan bi qasî nîrxê çar milyar Dolar mohr kirine û Dewletên Yekbûyî yê Amerîkayê (DYA) ji vê hevkarîyê bi goman dişopîne.

Di gera xwe ya 11 rojî de Chávez serdana Rûsyyayê ji kir û li Moskowayê bi serokê wî welatî Dimitri Medwedew re hat cem hev. Ji bo dilxweşkirina Rûsyyayê Chávez serxwebûna herdu herêmên Gurcîstanê Abxazya û Osêtya Başûr ji nas kir. Bi vê yekê Venezûela piştî Rûsya û Nikaragûta sêyem welatê ku herdu herêmên Gurcîstanê weki welatên serbixwe nas dike. Medwedew li ser serdanê Chávez daxuyand ku welatî wî amade ye, hemû çekên ku Chávez bixwaze bifroşin wî. Li gor daxuyaniyên Chávez wî û Rûsyyayê li ser hevkarîyê berferah ya leşkerî li hev kiriye. Di nava vê hevkarîyê de kirîna gelek alavên leşkerî weki keştiyên-bin-avê, helikopterên şer, panzêr û rokêtê menzila wan 300 km ji hene. Chávez li ser kirîna roketan got ku ew roketan ne ji bo êrîşkirina ser welatekî din dikirin, lê ji bo parastina welatê xwe.

Chávez daxuyand ku Rûsyyayê krêdiyek leşkerî ya 2,2 milyar dolar ji bo kirîna panzêr û rokê-



tan daye Venezûelayê û got ku welatî wî wê 92 panzêrên ji tipê T-72 û çendîn sistemen roketan bikire. Chávez anî ziman ku bi kirîna çekên nû ew dixwazîn sistemen xwe yê heyi nû bikin û xwe ji bo êrîşekî muhtemel ji aliyê DYAYê ve amade bikin. Chávez gelek caran DYAYê bi niyeta dagirkirina welatê xwe sîcdar dike û dibêje ku daxwaza DYAYê heye ku çavkaniyên neftê yê li Venezûelayê bikin bin kontrola xwe.

Di vê navberê de DYAYê ji dilgîraniya xwe ji ber hevkarîya leşkerî ya di navbera Venezûela û Rûsyyayê anî ziman. Berdevkê Wezareta Derve ya DYAYê Ian Kelly got ku kirîna alavên leşkerî ji aliyê Venezûelayê dikare rê li

ber rikbarîyek kirîna alavên leşkerî li Amerîkaya Latin veke û ev hevkarîya di navbera Rûsya û Venezûelayê dengeya li herdu parzemînan Amerîkayê dike metirsiyê.

Rûsya û Venezûelayê weki din li ser hevkarîya di sektora enerjîyê de ji peyman mohr kirin. Peyman bi taybetî ji bo hevkarîya avakirina sentralên enerjîya atomê li Venezûela û kolana birên neftê ne. Chávez got ku ti niyeta welatî wî tune ku bombeyên atomî çê bikin û ew dixwazîn enerjîya atomê ji bo pêdiviyên sîvil bikar binin û got ku komisyonê Rûsî-Venezûelayê wê pilana bernameyê nukleerî ya sîvil amade bikin. Beriya du heftan Chávez di hevpeyvi-

neki ligel rojnameya Fransî Le Figaro gotibû ku Îran ji wê hevkarîya wan di avakirina bernameya nukleerî de bike.

Di van salên bori de li Amerîkaya Başûr hevriyêkî kirîna çekan tê ditin û ji bîlî Venezûelayê herî zêde Brazîlyayê, Şîle û Kolombiyayê di nava vê hevriyê de ne. Di van salên bori de pêwendiyên di navbera Venezûela û Kolombiyayê ji sar bûne û di mehên bori de Chávez gelek caran anibû ziman ku ew ji ber pilanê bicihkirina hêzên Amerîkî li heft baregehên leşkerî yê Kolombiyayê bi gomanin û evyêk ji welatê xwe re weki tehdîd binav kiribû.

Almanya ûjdanê xwe nîqaş dike

Mar bi min venede, bila cîranê min bikuje!

Köln (Rûdaw) – Li bajarê Munchenê kesekî ku bi hawara çend zarokên 13 û 15 salî ve çû û bi xwe bû hedefa êrişê û di encamê de hat kuştin ûjdanê Almanya rakir ser tapanê. Sedemê nîqaşan ji ew e ku gelek kesên ku li bûyerê temaşê dikirin midaxelayê cinayetê nekirin. Temaşekirina cinayetê pêşî li guftûgoyan li ser sistema civakî ya Almanayayê vekir.

Bûyera ku bahsa wê tê kirin di 12'ê vî mehê li rawestgeheke trenê ya bajarê Münchenê pêk hat. Dominik Brunner e 50 salî ku xwest çar zarokan ji ber Markus S. (18 salî) û Sebastian L. (17 salî) – ku dixwestin bi zorê ji zarokan peran bistînin – biparêze, bi xwe bû hedefa êrişkarên û bi lêdanê hat kuştin. Herdû kûjer li cihê bûyerê hatin girtin. Kesekî din yê 17 salî bi navê Christoph T. ku ew ji tevli bûyerê bûbû û ji zarokan pere standibûn û tevli pevçûna destpêkê ji bûbû, lê di dema kuştina Dominik Brunner de ne li wir bû, bûyer qebûl kir û

li diji wî ji lêpirsin hat vekirin.

Herroj li deverê Almanayê kesek tê kuştin anji rastî awayekî din e şiddetê tê, lê tiştê ku bûyera Münchenê ji yên din cuda dike ewe ku kesek bi hawara hinekê din ve çû, bixwe bû hedef û tiştê herî bifîkar ji; kesen derdor li bûyerê temaşê kirin û alîkari nekirin. Berê ji bûyerên bi vî awayî li Almanayê pêk hatibûn û reaksiyona civaka Alman ya vî carê ji dişibe ya carên berê. Hinek siyasîmedar û partiyên opozisyonê bang li hikûmetê dikin ku qanûna ceza bijidîne û bi tundi li diji ciwanên êrişkar tevbigere. Hinekên din ji fenomenê ku di vî bûyerê de disa xwe nîşan da wek pîrsîgîrêgekî vî demê ya civakî û ya welatên pêşketî destnîşan dikin. Pîrsa ku gelek kes niha ji xwe dikin ewe ku çima ev civak hatiye astekî wiha ku kesêk li pêş cavan tê lêxistin û kuştin, lê ti kes alîkariyê nake.

Di dema ku bûyer qewimî 15 kes li rawestgehê bûn, lê kesi alî-



Christoph T.



Markus S.



Sebastian L.

kari nekir. Zarokên ku bûbûn hedefa êrişê, bi qîrîn û giri hewldan bala kesên derdorê bîkşînin ser bûyerê, lê disa kes nehat alîkariya Dominik Brunner, berovajî hinek kesan berê xwe ji cihê bûyerê gerandin. Yek ji zarokên ku hewl da ku alîkari ji kesên li rawestgehê bistîne, piştî bûyerê wiha axifî: "Hinek ji wan ji cihê bûyerê dûr ketin, hinekan temaşê dikirin. Ti kesi midaxele

nekir. Me xwe ewqasî bêtaqet his dikir."

Li gor qanûnê Almanayê ji ber alîkarînekirinê ji kesek dikare werê cezakirin. Di xala 323c ya Qanûna Ceza ya Almanayê de tê gotin ku "eger kesek bikevê metirsiyê û kesekî din karibê alîkariyê bike – bê ku xwe bike xeterê – û disa ji alîkariyê neke, bi heta saleke girtîgeh an ji cezayê pereyan tê cezaki-

rin." Lê ji ber ku di bûyerên bi vî rengî îspatkirina ku kesekî dikaribû alîkari bikrana zor e, li diji kesekî ji wan kesên li rawestgeha Münchenê ji doz nayê vekirin.

Piştî vî bûyerê guftûgoyên li ser sedemên bûyerên bi vî rengî û çawanîya tedbirên pêşilêgirtina van bûyeran destpêkirin. Hinek girankirina cezayê ciwanan pêşniyar dikin, hinekên din ji dibejin divê ji bo ciwanên wiha

nopola bikaranîna şiddetê ne tenê di destê polis û dewletê de bû, wê demê tiştêkî pîr xwezayî bû ku kesên derdor midaxelayî bûyereke bi vî rengî bikin. Encameke şoreşa Fransayê ew e ku saziyên ku me wek şexs diparêzin peyda bûn û pêwistiya xwe-parastina bi çekan nema. Nema-na vî pêwistiya ji pêşî li tekakesbûnê vekir.

Filozof û sosyologê Alman Alexander Ulfig di vî derbarê de ji Welt Online re axifî û got ku kamerayên video dikarin di girtina sûcdaran de bibin alîkar, lê ew nikarin wiha bikin ku kesên derdor alîkariyê bikin. Sedema kêmbûna alîkariya hevûdu li gor Ulfig di tekakesbûnê de ye. Li xwe xwedidêrkîtiyê ketiye pêş xwedidêrkîtiya li kesên din. Ulfig dibêje ku ligel aliyên tekakesbûnê yên erênî, aliyên neyînî ji hene û ew ji "vegera ber bi xwe" egoîzîzm û egoîzm in. Ulfig tinê ziman ku encameke din a neyînî ya tekakesbûnê ewe, ku alîkarîkirina hevûdu kêmbûna alîkariya kesên din gihîştîye astekî gelekî nizm: "têne eger bêtir mirov dest pê bikin ku tekakesiyê red bikin û alîkariya hevûdu xurtir bikin, wê demê pêşilêgirtina li fenomenê alîkarînekirina hevûdu mimkun dibe."

Netewên bêdewlet li CIEMEN'ê digîjin hev

Ergin Opergin Rûdaw (Paris) - CIEMEN (El Centre Internacional Escarré per les Minories Ètniques i les Nacions / Navenda Navnetewî ya Escarré ji bo Netewê û Kêmetewên Etnîk) saziyeke ne-hukmî ye û li binkeya xwe ya li paytextê Katalonyaya otonom, li Barselonayê, ev 34 sal in ji bo duristkirina imkânên parvekirina zanyariyan di navbera neteweyên tepeserkirî û perawêzkirî de kar dike. Di sala 1975'an de li Îtalyayê li sirgûnê hat avakirin. Ji bo berçavkirina rewşa neteweyên bêdewlet heta niha gelek projeyên girîng bi rê ve birine.

Serokê vî saziya giranbiha Aureli Argemî di axaftina xwe ya derbarê avakirina saziyê de bibirtine ku wê demê kesê Katalonyayê û gelê Katalan nas nedikirin. Argemî dibêje ku li Ewropayê ji kêmetewan re nezaniyek sebarete hebû û çapemeniyê behs li wan nedikir. Lewma wî biryar daye ku navendekê ava bike da ku rastiya wan gelan bide zanin. Argemî wiha dom kir: "Piştî vî jî, meseleya naskirina mafên wan dihat. CIEMEN hate avakirin da ku rewşa gelên bêdewlet vebikole û ji bo naskirina mafên wan ên kolektîf hewl bide û torên hevgerîtinê durist bike."

Aureli Argemî destnîşan dike ku CIEMENê heta niha gelek projeyên mezin birêvebirîye. Ji bo vî yekê ji warê zanyariyan de gelek materyalên pedagojîk, wek nexşeyên ku cih û zimanê gelên bindest û nenaskirî nîşan didin, amade kirine. Argemî li sr projeyên xwe wiha diaxîfe: "Di warê naskirina mafên gelan de, CIEMEN'ê bi navê 'Danezana Mafên Kolektîf ên Gelan' danezanek belav kir. Nûnerên gelek gelan ew danezan pesend kirin lê di warê resmî de nehatiye qebûl kirin. Ew danezan niha li ber destê UNESCOyê ye û em li hevîyê ne ku NY vî danezanê wek belgeya bingeşîn qebûl bike ji bo birêxistina biryarên zimanî."

Serokê saziyê Argemî gazinc dike û dibêje ku cemaetê bi çav-



veke xerab li wan mêzekerîye û wisa zanibûne ku ev sazi piştîgiriya gel û mirovên 'xerib' û kesên ku carinan navê 'terorist' lê bû, dikir. "Lê bi ya min iro heta radeyekê em gihîştine wê qonaxê ku parastina mafên gelan wek çalakîyeke pîr mirovane tê ditin. Mesela berê, li vir me Kurd nedinasin; paşî me ew bi şer û berberîyan nas kirin û niha, em wan wek geleki nas dikin ku doza mafên xwe dike. Yani, CIEMEN e çî rasterast çî ne-rasterast hevkarî di guhertina tégîhiştina cemawerî ya sebarete bi gelên bindest de kiriye. Lê hej ji divê em nîşan bidin ku yên xerabkar ne em in, lê ew dewlet in ku heza dewletê ne ji bo gelê lê ji bo tepeserkirina gelan bi kar tinin."

Wek Argemî radigihîne wan Konferansa Neteweyên Bêdewlet ên Ewropayê saz kiriye û niha hewl didin wê bikin konferanseke cihanî. Bi vî konferansê wan xwestiye nîşan bidin ku li Ewropayê divê ew ne li dû yekîrîne ne, lê li dû yekîtiyê ne.

Argemî di axaftina xwe de go-

tinê tîne ser goraniya saziyên sivil li Katalonyayê. "Ji bo her tiştêkî saziyek hatiye avakirin. Em hewl didin karên xwe bi hev re bikin. Mesela di sala 2006'an de Parlamena Katalonyayê destûrê nû ya otonomiyê pesend kir; lê belê Dadgeha Destûrî ya Spanyayê hindêk beşên wê qebûl nekirin. Li ser vî yekê, saziyên sivil du xwepêşandanên cemawerî bi rê ve birin ku zêdetir ji milyon û niv kes beşdar bûn. Xweş û nexweş siyasîmedar guhdariya nûnerên civakî sivil dikin, ji ber ku gelek bihez in."

Argemî cara yekem di sala 1982'an de di seminerek de Kurdan nas dike. "Salon pîr tîji bûbû û elaqeyê baş hebû; lê belê balyozxaneyê Iraqê konferansê protesto kir û dawiyê mesele li ser rojnâmeyan hate belavkirin û cemaetê dit ka Kurd di destê dewletên zordest de bi çî awayî hatine tepeserkirin. Piştî re me alîkarî da avadankirina nexweşxaneyekê li Hewlêrê. Me dest bi nivîsandina gotaran kir; di rojnâme û govaran de li ser Kurdên Iraq û Tirkîyeyê. Me di wan gotaran de diyar kir ku li Kurdistanê berxwedanek heye,

ku berxwedan belasebê û di çarçoveyê normal de pêk nayê. Bi vî awayî, me hewl da doza Kurdan di qada netewî û navnetewî de bidin naskirin."

Herwiha wan di çend projeyên perwerdeyê de hevkarî kirine. Bi vî armancê, digel Enstîtûya Kurdî ya Amedê projeyek ji bo perwerdekirina mamosteyên zimanê kurdî bi rê ve birine û herwiha ji bo projeyên rêzeke pirtûkên fêrkariya zimanê kurdî ew hevkarîyê digel Enstîtûya Kurdî ya Stenbolê dikin. Di hilbijartinên dawiyê de şandeyêkê çavdêran rê kirine Kurdistanê û çavdêriyên wan di çapemeniya Katalonyayê de hatine belavkirine.

Argemî dibêje ku Kurdistan ji bo wî welatekî mezin e parçekirî ye. "Ew parçe bi sinorên sexte ji hev hatine cudakirin. Lewma Kurdê ku azadiya gelê xwe dixwaze divê doza yekkirina wan parçeyan bike. Ya baş ew e ku rewşa civakî û siyasî di her parçeyekî de bê başkirin. Herwiha, xala bingeşîn ew e ku Kurd hemû astengên li ber hişyariyê netewî û Kurdistanî ji navê rakin."



Hilbijartinên Almanya:

Kurd dîsa dereng man



Fehmi Balayî (Serokê Enstîtûya Kurd a li Almanayê): Divê Almanya Kurdan wek netew nas bike. Li Berlînê ji bo pêşxistina çanda netewan hersal bi milyonan pere tê qutakirin; Me 3 proje amade kirin û pêşkêşî saziyan kir lê heta iro ti bersîvek negirt. Ji bîli Kurdan ji herkesî re alîkariya aborî û siyasî tê kirin. Heviya me ew e ku partiyên ku di van hilbijartinan de bibin desthilatdar vî rastîyê û daxwaziye li ber çavan derbas bikin.

Salih Yalti (Berdevkê Federasyona Komelên Êzdiyan): Di salên borî de me gelek hevdiyan bi partiyên Alman re kirine û beriya hilbijartinan hemû partiyên Alman serdana me dikin û gelek sozan didin me. Lê piştî hilbijartinan deng ji ti partiyê nayê û sozên xwe ji bir dikin. Tenê partiya Die Linke di vî wari de ji partiyên din hinekî cuda ye û nasnameya Kurdan nas dike. Eger ji me bê xwestin ku em ji bo dengdanê partiyekê pêşniyar bikin, ewê die Linke be. Lê wekî din her Kurdek û Êzidiyek bila dengê xwe bide kesê ku rastiya wan û nasnameya me nas dike.

Mele Mihyedin (Endamê Civaka Îslamî ya Kurdistan): Em dixwazin û hevî dikin ku Kurd li Almanayê, herwiha li hemû Ewropayê bibin fermî û mafên xwe bigrin. Divê li Parlamena Almanayê nûnerên Kurd ji hebin. Divê em ji bo vî yekê bixebitin, piştîgiriya hev bikin. Dema di parlamenê de nûnerê me tunebe em dibin wek miriyan, wek kevirên bê nav û bê tevger.

Yekitiya Xwendekarên Kurd (YXK): Kurd li Almanya dijin û mayinde ne. YXK ji bo ku Kurd mafê xwe biparêzin û bi nasname xwe werin nasîn, xwendekar û ciwanan teşwîk dike ku di nav partiyên Alman de cih bigrin. Hemû Kurdên ku welatiyê Almanya ne divê dengê xwe bîkaribin, ji bo ku biyani û bi taybetî Kurd di pêşerojê de bîkaribin jiyaneke baş li vir bido-minin. Divê koçber bi xwe ji di siyasê de çalak bin, da ku bîkaribin li hember siyaseta ku di derbarê wan de tê meşandin xwedî helwest bin. Pêwîste Kurd di nava tevahiya partiyên Alman de cih bigrin û ji bo pêşeroja xwe rolekî erênî bilizin.

Ziryabê sedsala me: Ganî Mîrzo

Barcelona (Rûdaw) - Gani Mirzo, hunermendê Kurd ê ji Qamişloyê. Berî ku li sala 1993'an de berê xwe bide Ewropayê, li Helebê konservatuar kuta kiriye. Li gel hostayên mûzika şerqî yê Sûriyeyê xebitiye û dersên ûd û bestekariyê dane. Piştî ku li Barselonayê bi cih bûye, vê carê li ser flamenkoyê kar kiriye û şêş salan di konserwatuarê de xwendîye û dersên gîtarê flamenko û ûdê dane. Di vê navberê de komeke mûzikê ava kiriye û bi pênavê mûzika kurdi hejmareke konsert çêkirine. Li 2003-4'an de di festîvaleke mezin a Barselonayê de, hikûmeta herêmi, koma wî weki nûnereki rûyê pîrçandî yê Katalonyayê destnîşan kir. Koma wan li gelek welatên Ewropayê nêzîki 40 konsert pêşkêş kirin. Albûma wî ya yekem, Roni, konserteke zindî ye ku li zaningehêke Spanyayê pêşkêş kiribû. Li 2004'an de di navenda herî mezin a mûzika caz a Barselonayê de beşê Mûzika Şerqî vekir û navê mûzisyenê mezin ê Kurd ê sedsala 10'an "Ziryab" lê danî. Gani dibêje ku Ziryab tesîreke gelek mezin li ser mûzika Spanya û Ewropayê kiriye û bi wî navi xwestîye mirasa Ziryab disa zindî bike. Bi ya Gani, Ziryabê kurd, qedere 2000 stran li mirata

mûzika Spanyayê zêde kirine û di gelek warên din ên kultûrî de tesîra wî hêj ji li bal ewrûpi û spaniyan tê naskirin. Gani ji bîlî hejmareke xelatên din, li sala 2004ê, ji nav sê sed mûzisyenên Spanyayê bûye yek ji sê mûzisyenên ku ji bo xelata "minimax"ê hatine hilbijartin. Me xwest em bi vê hilkeftê bir û rayên Gani rabigihînin xwendevanên Rûdawê. Gani Mirzo em li restorana wî ya bi navê "Narin", li kêleka şeqama Ramblayê, bûn mewanê wî.

Tu li Spanya wek hunermendê Kurd baş tîyî naskirin. Lê belê, diyar e bi tenê ev du salên dawî ne Kurd bi delaliya mûzika te dihesin. Gelo çima wiha bi derengî?

Ez bawer dikim ku sedemê vê rengê stîla mûzika min be. Ez mûzîkeke enstrûmental çêdîkim. Ev stîla mûzikê di nav Kurdan de hin baş bicih nebûye. Niha em hewl didin ku di nav Kurdan de bîngehên vî mûzikê deynin. Em dixwazin ku guhdarê Kurd guhê xwe bide mûzîkekê ku gotinê tê de nebe. Ev di folklorê kurdi de heye û gelek dewlemend e ji; êdî dimîne derxistina wê kelepûrê.

Tu mûzika xwe çawa binavdiki?

Mûzika ku ez çêdîkim, enter-

nasyonal e. Stîleke tîkel û ne tenê Kurd, hemû kes dikarin guhdar bikin. Niha ji Kurdan zêdetir guhdarên min ên biyani hene lê ez gelek dixwazim Kurd ji bibinin ka ev mûzik li ser çî bîngehî hatiye avakirin. Di mûzika min de newayên folklorîk ên kurdi hene, flamenkoya spanî heye û herwiha caz ji heye. Lê helbet min ew caz ji xerbê wernegirtiye; dibe ku ez hewl bidim sistema mûzika cazê tîbîgihim da ku newayên caz ên di nav kultura kurdi de destnîşan bikim. Herwiha, ritmên flamenkoyê ji ne dûrî me ne.

Tu dixwazi bi vî mûzikê çî biki? Dêrdê mûzika te çî ye?

Mûzika kurdi mîna golekê ye. Goleke mezin û mend. Av nayê vî golê. Em dixwazin vî golê bîhejin da ku masiyên tê de derkevin.

Ev gol wê çawa bibe? Gelo, wek ku tu diki, bi rêya naskirin û integrekirina mûzikên cihanî di nav mûzika kurdi de an çawa?

Bi ya min divê ji herdu rexan vî bî hejandin. Heta niha mûzîka kurdi xwe li ser qalibekê an ji qalibên sabît gîzîrandîye. Ya baş ew e ku potansiyela mûzika kurdi bi rêkûpêki bî kêşkirin û bi awayekî delal bî pêşkêşkirin heta ku ne tenê Kurd lê belê



gelên din ji bikarin lê guhdarî bikin. Ji bo wê jî, divê taybetîyên mûzika Ewropî, mûzika caz baş bîne naskirin.

Mûzika gelêrî ya kurdi û flamenko û newayên cazê gelek ji hev dûr tîne pêş çavên mirovî. Gelo tu li ser çî bîngehekê van stîlan digihîni hev, çawa li hev diguncin?

Di albûma min a Totico de, sistemeke mûzikê heye ku flamenko ye; lê min newayeke kurdi anî bi wan ritman lêda. Hunermendên flamenkoyê ji min re gotin ev newa li ba me nine, te çawa çekir? Belê rast e, li ba wan nine, ji ber ku kurdi ye û min bi vî ceribandina xwe qalibên flamenkoyê ji fireh kirin, newayeke taze ke ne nav flamenkoyê. Ev yek, bêxwendin gelek zehmet e. Şert e ku hunermend hem hemû naveroka flamenkoyê baş binase hem ji di warê

mûzika kurdi de xwedanê zanîyarîyên berfireh be. Mesela, disa di Totico de, strana Granada 1000 heye, straneke klasîk a spanî ye, min ew bi ûdê lêdaye û parçe û newayên kurdi ji tê de ne.

Albuma te ya pêşî, Roni, Kurd pir rehetî lê guhdarî dîkin; lê belê, albumên duyem û sêyem, cudatir in, ji newaya kurdi dûr dikevin. Gelo, tu werara mûzika xwe çawa dinîrxîni?

Divê ceribandînen nû hebîn, dibe ku sibe pêwîst be em enstrûmanên elektronîk bixîne nav. Helbet, ev yek bi awayekî zanîstî nebe, wê zêderê bigihîne mûzika kurdi. Berfirehkirina asoyên mûzika kurdi bi ceribandînen zanîstî şert e ji bo bicihbûna hunera kurdi di nav hunerkariya cihanî û enternasyonal de.

Tu paşeroja hunera xwe çawa dibîni? Tu wê bêltir îstîfadeyê

ji nîmetên mûzika Ewropî biki an vegeirî ber bi îstîfadekirina ji awaz û meqamên kurdi yê kevî?

Hemû bi hev ve girêdayî ne. Mesela ez hertîm guhdariya Meryemxan, Mihemed Arîf, Miradko dikim; gava wan guhdar dikim, dikevim nav dinyayeke din. Lê ez dixwazim ji bo gelên cihanê ew mirata wan bi rengêki din ji bî pêşkêşkirin. Mesela, ez dixwazim rojekê em li ser Helebçeyê numayîşeke şanoyî çêkin û ez mûzika xwe bidime xizmeta wê şanoyê da ku em nişanî cihanê bidin ka çî bi serê me hatiye. Hêvidar im rojekê pêk bî.

Te li ser mûzika şerqî ders dane, pîsporî. Gelo çî û cudatîya mûzika kurdi, resenîya mûzika kurdi di çarçoveya gîştî ya mûzika şerqî de li ku derê disekine?

Ew ritmên defa ku ji bo dilanê lêdixê di tu mûzîkeke din a şerqî de nine, Newaya kurdi xwedanê qalibên xwe ye. Mesela stranên şer, ne li ba Ereban, ne li ba Tirkan û ne ji li ba Farisan nin in. Klamên şer û evînê yê wêk Siyabênd û Xecê, Mem û Zîn û gelekên din di heman gavê de nişana dewlemendiya folklorê kurdi ne û folklor bi rastî rengê zêrîn ê deng û newaya kurdi ye. Di stranên kurdi de şahî û kêfxweşî heye, enerjî heye, serqîse stranên pozîtîf in û jîyanê xweş dikin.

Rohat Alakom:

"Arîstokratên Kurdan jî hebûne!"



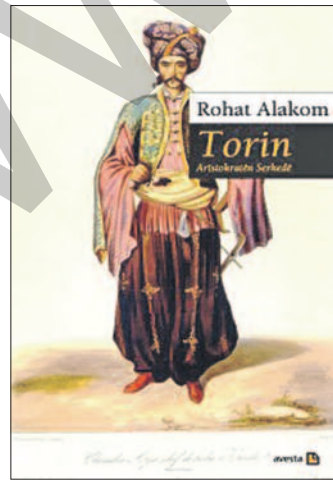
Stockholm (Rûdaw) - Pirtûka Rohat Alakom, "Torin, Aristokratên Serhedê" derket. Rohat Alakom li ser pirtûka xwe ji Rûdawê re axivî. Alakom bahs kir ku "Torin" ji naveki zêdetir wek tebeqeyeke civakî dikare bî hesibin, "Ji nav zêdetir, min ew wek mijar hilbijartin. Li wê herêma ku ez jî tîm, berê gelek qala Torinê dihate kirin. Ev wek kom li derdorê Qers, Îdir, Erdehan, Agirî, Erzîrim û Wanê diman û komeke mezin pêk diannin. Hin gund hene tenê ew lê diminin..."

Nivîskarê pirtûkê Alakom da zanin ku "Torin" jî re mijareke balkêş bûye û xwestîye ku vî komê jî nêzik ve nas bike, "Pirtûk bî pêşgotina parêzer Mehmet Ali Arslan hatiye weşandin. Mehmet Ali Arslan bi xwe jî malbata Torinê ye û jî devera Agirîyê tê û vî tebeqeyê baş dinase. Ew, bi salan e di nav tevgera Kurd a siyasî û rewşenbîriyê de kar dike û niha li Îstêbolê diji. Ew herêma ku pîraniya Torinan lê mane di dirokê de bi navê Welatê Serhedê tînen bi nav kirin."

Em jî dipîrsin ka gelo peyva torin ji ku hatiye, Alakom dibêje ev peyv bûye navê aristokratên Serhedê. Gelek caran Torin wek eşîreke Kurd tê hesibin, lê belê divê zêdetir wek komeke ser eşîran, tebeqeyeke civakî bî zanin..."

Alakom dû re lê zêde dike ku

mezinên Torinê wek rêvebir hatine nasin û jî aliye dewletên li deverê de rûmeteke mezin ditîne, "Vî yekê bi xwe re tevayî pozîsyona wan a civakî xurttir dikir. Ev deveran ji wan aristokratên Kurd dihate pîrsin. Rûsan erdên here adan û fireh didane van sinorparêzên kurd. Vî yekê jî her alî ve rewşa wan baştir û statûya wan bilind dikir. Di sedsalên kevn de wek Şemdin Axa, Huseyin Axa, Gulî Cewar Axa (1806-1877) û kurên wî Eli Eşref Paşa (1851-1928), Eyûp Paşa û gelekên din wek mezinên Torinê hatine nasin. Hemîd Beg û kurên Hemîdî Begê wek minak li devera Îdirê gelek hatine nasin. Hinek ji van kesan di ordiyên rûs de bûne general. Bi Çarê rûs re rabûn-rûniştine. Newiyên wan



iro li van deveran bi paşnava Aras, Guneş û Arslan tînen nasin.

Rohat Alakom li ser armanca nivîsandina pirtûka "Torin" jî ji Rûdawê re dibêje ku ewî xwestîye bi nivîsina vî pirtûkê beşeke dirok, folklor û civaka Kurd ronî bike, "Heta van nêzikîya gelek kesan nizanibû Torin çî ye û ev peyva ji kîderê tê. Gelek kesan peyva Torin û peyva Torun ku di tirkî de heye û tê wateya nevi, tevlihev dikirin û qey zanibûn ji

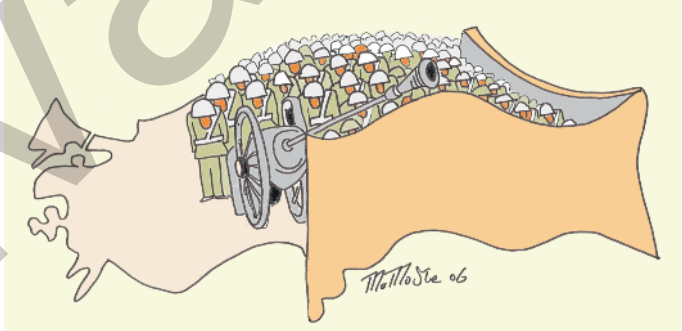
ev herdu gotin jî kokekê tînen. Lê belê wisa nine. Ev peyv ji bo kesan û sexsan jî hatiye bi kar anîn. Wek minak di gelek stranên kurdi de peyva Torin ji bo kesan jî derbas dibe û di van stranên de jî tê wateya xweşik û delalî û bedew. Li vir jî evîni mantîq, mantîqeke superlatîv heye, wek asîlzade, delalî û bijarê malê yan jî malbatê: Te Torinê, te nazîkê, te nazdarê...Mîrov jî gotinên van stranên derdixe ku keçên Torinê di nav hebûnê de dijiyan, bi xemlên xwe, kincên xwe, bi rabûn-rûniştin û bi xweşikbûna xwe dihatin nasin..."

Li ser pîrsa me ya "Gelo rihê aristokratiyê di nav Kurdan de çi qasî xurt e?", Alakom wisa dibêje, "Malbatên wek Babanzade, Bedîrxaniyan, Cemîlpaşa û yê mayînin di van herdu sedsalên dawîn de di pêkanî û avakirina netewetîya Kurd de rasterast cih girtine û pêşengîya wê kirine. Van malbatên Kurd wek dewletokên piçûk kar kirine. Rihê aristokratiyê di nav Kurdan de çi qas xurt e bi rastî zêde pê nizanîm û bi gîştî min ev mijara nekolye. Lê belê lêkolêrê kurd, Zorabê Bûdî Alojan ku netewebûna macar û kurdi dide ber hev, di niviseke xwe de diyar dike ku aristokratên her neteweyî di pêkanî û avakirina neteweyan de roleke mezin listine û ev yek ji bo Kurdan jî derbas dibe. Ew bûne stûnên netewê xwe..."

Rohat Alakom li ser ditin û reaksîyonên xwendevanan jî dibêje ku ew kesên ev pirtûk xwendin ditin ku civata Kurd tenê ji şivan û gavanan, gundî û belengazan pêk nehatiye, "Ji nav vî civatê her komên cihêreng derketine, wek her civatên cîbîke, "Heta van nêzikîyan bawerîyê dide mirovan û netewetîyê xurt dike. Bi saya vî xebatê derketê holê ku aristokratên Kurdan jî hebûne."

Karîkatûristê Kurd Mamoste Nûjen:

"Welleh otosansûr heye!"



Evdila Koçer

Karîkatûristê Kurd Mamoste Nûjen ev demê dirêj e bi karîkatûrên xwe yê polîtîk ve balê dikişîne û jî hêla civaka Kurd ve tê şopandin. Nûjen di quncîkê xwe yê di malpera Netkurdê de her dem bi karîkatûrên xwe yê tûj ve rexne li serdestên tirkan û civaka Kurd digire. Ew zêdetir weki Mamoste tê nasin, ji Rûdawê re behsa huner û jîyana xwe kir.

Tu dikarî ji me re behsa 'Karîkatûrist Mamoste' biki?

Ez çawa dest pê bikim? Ez ji Diyarbekir jî qeza Bismilê me. Di 1972'an de min dibistana mamostetîyê xelas kiriye. Li Muş-Malazgirt û Diyarbekir-Bismilê min mamostetî kiriye. Piştî cunta faşîst (1980) derketime derveyî welat û ev 27 sal e li Swêdê dijim. Heta nuha 2 pirtûkên min jî karîkatûran çapkirî hene. Di navbera salên 1985 û 1987'an de jî min kovarek du mehî ya bi navê ÎSOT ya karîkatûran (9 hejmar) weşandiye.. Niha li Stockholmê bi karê taksiyê ve mijûl dibim.

Te çawa dest bi karîkatûristîyê kir?

Ji mêj ve ez jî wêneçêkirinê hez dikim. Di piçûktaniya xwe de min pirtûkên çizgî-roman pir dixwendin (wek Teksas, Tomîkis). Kovara karîkatûran a bi tirkî AKBABA ku di dema xortaniya min de derdiket min hema her hejmarê wê dixwend.

Li Tirkîye hunera karîkatûran



pêşde ye. Wexta ez li wir bûm, her min temaşê dikir. Di karîkatûrên wan de Kurd her tim wek nebaş, cahil û hwd. dihatin nişan dan. Min jî xwest zîte wan di xêzikin xwe de nişan bidim. Ez dikarim bêjim hostayên min a pêşî ev sebeb, kovar û pirtûk bûn.

Maneya hunera karîkatûrê ji bo te çî ye?

Bi kurtayî bêjim ku xweifadekirina bi xêzikan e. Li welatê me ev deha zêde bi mane ye. Ji ber ku tîgîhiştina karîkatûr –wêneji bo temêşevanan pîrî caran ji xwendin û nivîsandina kurdi rehetir e.

Ez carîna mîzaha reş di karîkatûrên te de dibînim. Cîhê mîzahê divê di karîkatûran de çawa be li gorî te?

Karîkatûr bi serê xwe bûye setetek. Bi ya min karîkatûr bî mîzah nabe. Îca ev mîzah wek te gotî, mîzaha reş an mîzaha polîtîk an jî nukte, laqirdî û hwd..

Tu li mîzaha polîtîk çawa mêze diki?

Ez mîzaha polîtîk giring dîbî-

nîm û dinîrxînim. Bi hewakî din bêjim, ev çeka min e. Lê li welatê me xwendin û nivîsandin gel hindik e û pîrriani xwendin û nivîsandina xwe bi tirkî dikin. Kes tu qîmetek zêde nade berhemên kurdi.. Karîkatûr jî di nav de. Ji bo wê jî ez çekên xwe yanî karîkatûrên xwe nikarim baş bixebitînim.

Hişê rewşenbîr û xwendevanên kurdi ji hunera karîkatûrê re vekirîye gelo?

Belê ez dibêjim vekirîye. Min demêk dirêj dev jî çekirîna karîkatûrê berda bû. Xwendevanên kurdi, nivîskar, hunermend û rewşenbîrên Kurd ên min nasdîkirin, her gav jî min daxwaz dikirin ku ez disa dest bi çekirîna karîkatûran bikim. Ev derfetên wan jî şanî min dan ku ew jî hunera karîkatûrê re vekirîne.

Heta niha tu ji karîkatûrekî xwe poşman bûyî ku te xêz kirîye?

Ez di xortaniya xwe de çep bûm. Ew fikrên çeptîyê xwe di karîkatûrên min de jî nişan didan. Nuha ez li hinek wan karîkatûrên xwe dinêhirim, di berxwe de dibîşîrim. Ez poşman nebûme, lê bi aqlê nuha minê guhartinan tîde çekirana..

Tu ji rexneyên xwendevanan aciz dibî tu caran gelo?

Belê pîrî caran aciz dibim. Li gor rexneyan e ku meriv tiştên dişînin wek rexne hesab bikin. Ji ber ku pîrî caran xeberên bêhelelaqî, gotinên nexweş, tehdît û hwd. ji min re dişînin. Rexneyên bi tirkî jî min re tînen wek prensîp bersîva wan nadim. Ên bi kurdi pîrî caran bersîva wan nivîskî didim.

Li gorî te tabû û klîşeyên civaka Kurd çî ne?

Olê, namus e, seks e, hinek û pîrsegîrêkên siyasî ne.

Di hunera karîkatûrê de xeyala te ya mezin çî ye?

Ez xeyalên mezin nafîkirim. Lê du-sê heb karîkatûristên Kurd tîmek avabîkirana û govarek hefteyî an rojnameyek mîzahî bi hev re derxistana. Bi profesyoneli ev hunera xwe bîmeşandana wê tiştêkî xweş bûna.

Gulistan Baxistani

Frankfurt (Rûdaw) - Ez rojekê rasti helbestêk Bilge hatim, min xwend û geleki eciband, ez matmayî mam, bê çima heta niha min tiştêkî li ser vê helbestvana delal ne bihistibû? Belê mixabin nenaskirina wê ji kêma- gahiyên min ya li ser wejê û zimanê kurdi bû.

Bilge Sümer li gundê Lebanê, ya Wêranşarê hatiye dinê. Qiza navîn ya malbatekî Ezdî ye. Ew ji sala 2003'an û virve li Almanya diji û ji bo xwendina xwe li bajarê Hannoverê dimine. Di kurtejiya wê de gelek rengê jiyana jinên Kurd tî xuyakirin. Xwendina sereke li bajarê Edenê bi tirkî qedandiye. Her çend Bilge di xwendina xwe de serkeftî ji bûye, lê malbata wê diji berde- wamkirina xwendinê derdikeve, bi vî awayî protestoya Bilge li diji tiştên ku li der û dora wê diqewime, destpe- dike.

Bilge dibêje: "Ji bo ku ez dax- waza xwendina xwe bi dê û bavê xwe bidim fahmkirin, min ew protesto kirin. Ez rojekê te- mami li ber ba û baranê, birçî û ti mam, lê belê ez bi serneketim. Ji delva daxwazên min, dax- waza bave min hat bicihkirin. Em bi malbatî di sala 1998'an de vegeyîyan gundê dayka min ê ku di şer de hatibû şewitandin. (Gund bê av, bê elektrîk û bê mirov bû.) Bave min dixwest

Helbestvana jinên taristanê:**Bilge Sümer**

gund ji nûhve ava bikê. Bi vî awayî min Kurdistanê naskir. Bi naskirina Kurdistanê pirsên min ji destpêkirin. Li hemberî bave xwe hin hişkîr bûm, min ew yek tehamul nedikir. Evîna kaxez û penûsê di dilê min de bê hevpa bû. Ez derdiketim ber rojê û bi seatan li derve dimam.

Hişkbûna li diji bavê min li hemberî rejîma Tirk hat guher- tin. Pirsîgîrê Kurdîyetiyê bû. Ne ez bûm, ne ji bavê min bû. Min dest bi nivîsê kir, li hemberî ji- yanê û ne heqî ya li jiyana me ya Kurdan. Min êdî bi alikariya helbestan protestoya xwe dido- mand." Û bi kêna berdewam

dike: "Çawa be, birçî bûn bê feydê bû (...)"

"Bi zimanekî hatiye qedex- kirin/ Ji te re nameyekê dinivî- sinim /Lêvên min disincirin /Pênûsa min agir dibarîne."

Pirtûka Bilge a yekem ji hel- bestên van deman pêk hatiye û bi zimanê tirkî ye. Ji ber ku zi- mane we yê yekem ê ku pê ferî nivisandin û xwendinê bûye. Di sala 2007'an da Pirtûka we yî duyem a bi navê "Mêlodiya 8'an" tê çapkirin. Êdî Bilge ha- tiye Almanya. Bilge salen ji dîr- ketina dibistane (1997) heta 2006'an wek salên windayî bi- navdike. Ji ber ku wê di van salan de diviya tekoşinê li diji toreya bike.

Bilge diaxife: "Ev astengi ber- dewam kirin. Di sala 2003'an de min bi zorê şandin Almanya, bi hinek pênûmanê li ser min, bê xwestina min. Min serhişki kir û li diji ve jiyana ku wan layiqî min ditibûn du salan tekoşineke diwartirin kir û niha ez bi ser- ketim. Wexta ez li demên bori difikirim, ez dibînim ku min 9 salan bûme qurbanîya kevn- şopî û nezaniyê."

"Temenê min 21 sal in / Mê- lodiya 8'ê li ser zimanê min e / Bi dileki şikestî / Distirêm ji Xwedê re / Hebûna wi wek xewnekê / Li çolistanê ye /Mê- lodiya 8'ê li ser zimanê min e."

Tû niha çi kari diki?

Ev penc sal û nivê ez li Al- manya dijem û di Akademiya Hûner'ê de beşa Film û Şewa-

kari ye de dixwinim. Ez niha li Akademiye ji bili helbestê, wê- ne û filmên animasyonê çêdi- kim. Bi vî awayî dikarim sê beşên hûnerê ji bo bi zimanki- rina hêsten xwe bi kar binim.

Helbest di jiyana te de kîjan rolê dilîze?

Helbest ji min re rêyek xwe nasîn û bi naskirinê ye. Eger Bilge yek tenebûna, mumkin e ku min qala we Bilgeyê nekira. Lê min dit û ez dizanim ku bi hezaran, bi milyonan Bilgeyên din hene û serhişki ya min ne- dihişt ku ez ji bo wan Bilgeyan bê deng biminim. Min xwest ku êdî êşa me, hêsten me bi zima- nen me ji aliyen me bîn gotin. Milête xelkê li ser eşamin, ji- yana min xelatên Nobelê digre, bila êdî hunera Bilge ji bigije wan mercan. Dive êdî em ar- mancên mezin di hunera kurdi de bidin ber xwe û hitabî hu- nera cihanê bikin, bila cihê hu- nera kurdi ji bê naskirin. Ji bo min helbest û tevahiya hunerê gelek giring e. Ji ber ku ew bû ye wergera hêsten min.

"Êdî bi sinorên dilê xwe na- şewitim / Sinoran yek bi yek di- herifinim / Êdî hasten min şerm nakin / Li welatekî bê nav /Evarên dirêj li benda me ne /Heyv tazi ye / Evar sar in / Tu dizani / Tu dizani lêvên min di- sincirin."

Helbestên te li gori keçên Kurd gelek serhildêr in. Tu pîr tiştên qedexê an ji tabû tîni ziman. Berî weşandinê ev ji te

re nabin asteng?

Min tu cari nexwest helbes- tî xwe veşerim. Min her gav dixwest wek jineke Kurd xwe bi helbestên xwe bi mirovan bidim naskirin û fahmkirin. Ez naxwazim sinorên olî an ji ci- vate bandor ser helbestên min bikin. Gava ez van sinoran nas- bikim û je re derî vekim, ez dîrî rastiya xwe, rastiya me û rastiya hunera xwe dikevim. Ez bawer im êdî em wek milletekî guhar- tin ji me re şerte. Ez vî tiştî bi bawarî dibejim, ji ber ku ez per- çak ji wan im.

Çi projeyên te ji bo pêşerojê hene?

Ez niha li ser pirtûka xwe yî seyem a helbestan dixebitim. Ez bawer im we di wextekî nezik de ji bo weşanê amadê be. Ji bili we projeyek min pêşengehekê heye lê e wê demek dirêj de xelas bibe û heviya min ew e ku li Kurdistanê bê vekirin.

Tu dikari hinek bahsa wê pîr- tûke bikî?

Nave pirtûkê "Piyalêka din taritî" ye. Ez di ve pirtûkê de de bahsa tariyê, evînê serkeftî û yê tekçûyî dikim. Lê yê min hema hemû tekçûyî ne û jibir- nakim bahsa zebaniyên xwe dikim. Kirtelhelbestek ji pirtûka min ya siyem ew e.

"Hinek din Ronahî"

Naxwazim / ji te hêviyê ji parsê nakim / û / natirsim / wek helbestvanê te yî Gotte Ma / Te / Ji birkir / Te min fêrî tariyê kir..."

Parlamentêrên jin ketin rikberiyê



Hewlêr (Rûdaw) - Her çend hin rûniştinên nû yên parle- mena Kurdistanê encamdanê ji, tê texminkirin ku di rûniştinên dahatû de wê niqaş gur bibin. Bi taybet ji di navbera Listeya Kur- distanî û Goran de.

Balkêşe ku serokê her du liste- yan ya Kurdistan û Goran ji jin in, herdu ji berê di parlamenê de girêdayî Lista Kesk bûn. Lê vî carê serokên herdu listeyan di- jberiya hev dikin. Seroka listeya Goran, Kiwêstan Mihemed, di daxuyaniya bo rojnâmeya Şerq El-Ewset de balkişand ku gelek astengiyên li pêşiya listeya wan hene. Seroka Lista Goran di der- barê rûniştinên ku heta niha yê xûla nû ya parlamenê encam- dane de wiha dibêje: "Me di rû- niştina yekem de yasayên par- lemenê hilweşandin û dezgeha asayişê ji bixin ser wezareta navxweyî. Her wiha me komi- teya karûbarên jinan ya ji bo kêmkirina rolê jinan hati danin, hilweşand."

Seroka Lista Goran got ku di rûniştina duyem ya parlamenê de, Lista Kurdistanî dijberiya hemû projeyên yasayî kir: "Ya ku em matmayî hiştin ew bû ku en- damên Lista Kurdistanî di rûniş- tinê de bi xurtî piştigiriya pêş- niyarên me dikirin û di demê



dengdanê de ji li diji wan pêşni- yaran dengê xwe bi karanin. Ev ji kêmasî û nişana bê iradeyîyê ye."

Kiwêstan dibêje ku PDK û YNK bi ti awayî biryarê bi mafê jinan nadin: "Min 17 salan di nav YNK'ê de xebatî, min dit ku mafparastina YNK'ê ya ji bo jinan tenê dirûşm bûn, min dest ji YNK'ê berda."

Kiwêstan di derbarê, Sozan Şehab, ya Seroka Lista Kurdis- tanî de ji wiha dibêje: "Gelek en- damên Lista Kurdistanî di wê baweriyê de ne ku ew beramberî Lista Goran, tehdâ ji bo Goran li wê postê hatiye danin."

Seroka Lista Kurdistanî Sozan Şehab ji wê yekê red dike û wiha bersiv dide: "Di siyaset û karê parlamenê de ev prensib nine ku kesek li postekê bê danin ku ew wek bersiva danina keseka din ya ji lista beramber be."

Sozan dibêje nerast e ku lista wan, ti proje-yasayek ji aliye Lista Goran ve hatibe pêşkêş- kirin û di xizmeta xelkê de be, red kiribin. "Muxalif heta niha ti proje pêşkêşî parlamenê neki- rine ku em li dij derketibin. Ya di rûniştinên pêşin de hati kirin, tenê çend razibûnên di peywire navxweyî û pêkanina 4 komite- yên nû yên li parlamenê de bûn."

Jin ji mêrên serjinik hezdikin!

Stockholm - Berevajî bawerîya gelek mêran, kêfa jinan zê- detir ji mêrên ku di şuştin, malîştin û di bazarê de alikariya jinan dikin re, tê.

Li gor lêkolînê ji aliye "Programa Swêd bo lêkolînên civaki- siyasi" ku 18 hezar hevser li 34 welatan di temenê navbera 25- 65 salan de beşdar bûne, gihîşt encama li jor belavkiri.

Di lêpirsinê de di derbarê mêran de ji hin encamên balkêş derketine hole. Mêrên Îtalî, li Ewropa wek evindarên minak, mêrên Fransî wek yê herî romantîk û mêrên Îngilîz ji wek yê herî centilmen tînan naskirin. Li gor lêkolînêki diyar bû mêrên herî zêde rêz li hevserên xwe digrin Îngilîz in. Ew li îş û karên nav malê ji hemû mêrên Ewropî zêdetir yarmetîya jinên xwe dikin.

Hinek agahî û îstatîkên ecêb ên ji lêkolîna navhati: Jinek ji Ba- şûrê Afrika 215 seatan di karûbarên nav malê de diborine, hev- serê wê tenê 84 seat hevkarîya wê dike. Jineka Norwêçî di karê nav malê de sê caran li erkên hevserê xwe ye. Li gel ku jinên Norwêçî di nav jinên Ewropî de herî kêma karê malê dikin. Ji bili vî civaka Îskandinavi nemaze civaka Norwêçî di hemû waran de zêdetir mafê wekhevîya navbera jin û mran de cibicîh dikin.

Ji aliyekî din ve lêkolîna "Programa Swêd bo lêkolînên civaki- siyasi" êskere dike ku beşdariyêke heja ya jinên ku di warê aborî de serbixwe ne heye, herwiha rola wan di civakê de giringtir e û di nav malê de ji bo rêvebirina karûbaran hevkarîyêke baştir di navbera jin û mêran de peyde dibe. Ger îmkana aborî ya jinê sinordar be û rola wê di warên din de ji wek warê siyasi tune be kar li malê ji berovajî dibe.

Mêrên tevli lêkolînê bûne dibêjin jin bi zorê ber bi tembelî û dîrketina ji karûbarên nav malê tînan birin, jiber rexneyê li ne ba- şîya karên wani nav malê dikin. Li gel vîya ji dema mêr alî wan nake, pitepita jinan qet xilas nabe.



Êdî bûk naçin derveyî welat



Necmedin Nêrweyî

Zaxo (Rudaw) - Piştî serhil- dana 1991'an û heta hilweşinê rê- wela dibe: "Poşman im ger sed keçên min yê din hebin ez yekî ji wan nadim derveyî welat, dema keça me çûbû derveyî welat êskere bû ew bijine ji wê jin e dû zarokên wî hene."

Nazdar Wehid keçek 22 salî ye dibêje ew dem çû ku kurên derveyî welat bîn Kurdistanê û bi pereyên ku kes nizane wan çawa bi destxistîne keçan bixapin: "Me fenê wan fahmkirine û êdî em dizanin karê baş çîye."

Nazdar dibêje kurek hat he- valeka wê razi kir ku pê re bize- wice: "Ji ber ku rewşa wan a aborî ne baş bû hevala min got belkî alikariya malbata xwe bikim, lê piştî ku ew çû derve û bi min re axivî ew pir poşman bûbû. Ji bili tîrsa çûyina bi

qaçaxî ya di rê de kişandi, wê digot rojeke Kurdistanê heja ye Ewropa tevî û şîret li min kirin ku kes min ji nexapine." Nazdar razi ye li gel kurekî hejar li Kurdistanê bizweice lê derve: "Nanekî bi serfirazî li welatê mirov ji kolanên welatên biyani baştir e."

Ev du meh in in Erşed Mihe- med ji derveyî welat hatiye Kur- distanê û hêrs bûye. Erşed dibêje çima êdî kes bi xortên derveyî welat re nazewicin: "Hatibûm bizewcim û vegerim Ewropa. Lê min daxwaz ji zêdeyî 4 keçan kir, du wan jê gotin 'em te nag- rin' û herdu yê din ji gotin 'erê lê bi mercê tu werî Kurdistanê.'" Yasin karkerekî dergehê si- norê Braham Xelil e. Ew dibêje "Çend sal in li gumrikê kar dikim. Berê gelek genc ji derveyî welat dihatin ji bo bizewcin. Lê êdî genc bi tenê tînan, û bitenê vedigerin."

Civaknas Diyar Evdilla dibêje: "Berê kesek ji derve hatiba çî kur çî keç bi wan razi dibûn. Jiber rewşa xelkê ya aborî xirab bû û dixwestin bi rêya zewaca ligel yekî wan yekî ji derve re ji- yana xwe baştir bikin, ewleka- riya herême ji xirab bû û xelk di derbarê jiyana derveyî welat de bê agahî bûn."